OPIS ŠTUDIJNÉHO PROGRAMU – OSNOVA

Vysoká škola: *Prešovská univerzita v Prešove*

Fakulta: *Filozofická fakulta*

Sídlo fakulty (adresa): *Ul. 17. novembra č. 1, 080 01 Prešov, Slovenská republika*

Orgán vysokej školy na schvaľovanie študijného programu: *Rada pre kvalitu Filozofickej fakulty Prešovskej univerzity v Prešove, Rada pre vnútorný systém kvality Prešovskej univerzity v Prešove*
Dátum schválenia študijného programu alebo úpravy študijného programu: 14.06.2016
Dátum ostatnej zmeny[1] opisu študijného programu: 05.11.2019
Odkaz na výsledky ostatného periodického hodnotenia študijného programu vysokou školou:
Odkaz na hodnotiacu správu k žiadosti o akreditáciu študijného programu podľa § 30 zákona č. 269/2018 Z. z.[2]:

1. Základné údaje o študijnom programe

a) Názov študijného programu a číslo podľa registra študijných programov.
prekladateľský a tlmočnícky kombinačný študijný program (slovenský jazyk a kultúra), Kód: 127339, UIPŠ kód: 7332T13
https://www.portalvs.sk/sk/morho/zobrazit/127339

b) **Stupeň vysokoškolského štúdia a ISCED-F kód stupňa vzdelávania**.
druhý stupeň (magisterský) ISCED-F kód 767

c) **Miesto/-a uskutočňovania študijného programu**.
Filozofická fakulta Prešovská univerzita v Prešove
Ul. 17. novembra č. 15
080 01 Prešov

d) **Názov a číslo študijného odboru, v ktorom sa absolvovaním študijného programu získa vysokoškolské vzdelanie, alebo kombinácia dvoch študijných odborov, v ktorých sa absolvovaním študijného programu získa vysokoškolské vzdelanie, ISCED-F kódy odboru/ odborov**[3].
Filológia 7320 Humanitné vedy, ISCED-F kód 767

e) Typ študijného programu: akademicky orientovaný, profesijne orientovaný; prekladateľský, prekladateľský kombinačný (s uvedením aprobácií); učiteľský, učiteľský kombinačný študijný program (s uvedením aprobácií); umelecký, inžiniersky, doktorský, príprava na výkon regulovaného povolania, spoločný študijný program, interdisciplinárne štúdiá.
prekladateľský kombinačný študijný program (slovenský jazyk a kultúra)

f) **Udeľovaný akademický titul**.
magister (v skratke Mgr.)

g) **Forma štúdia**[4].
Denná

h) Pri spoločných študijných programoch spolupracujúce vysoké školy a vymedzenie, ktoré študijné povinnosti plní študent na ktorej vysokej škole (§ 54a zákona o vysokých školách).
nie sú

i) **Jazyk alebo jazyky, v ktorých sa študijný program uskutočňuje**[5].
slovenský jazyk, anglický jazyk

j) **Štandardná dĺžka štúdia vyjadrená v akademických rokoch**.
2 roky

k) **Kapacita študijného programu (plánovaný počet študentov), skutočný počet uchádzačov a počet študentov**.
Plánovaný počet študentov 50
Počet uchádzačov 32
Počet študentov 20

2. Profil absolventa a ciele vzdelávania

[1] *Ak zmena nie je úpravou študijného programu podľa § 30 zákona č. 269/2018 Z. z.*
[2] *Uvádza sa len vtedy, ak bola udelená akreditácia študijného programu podľa § 30 zákona č. 269/2018 Z. z.*
[3] *Podľa Medzinárodnej štandardnej klasifikácie vzdelávania. Odbory vzdelávania a praxe 2013.*
[4] *Podľa § 60 zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách.*
[5] *Rozumejú sa jazyky, v ktorých sú dosahované všetky výstupy vzdelávania, uskutočňované všetky súvisiace predmety študijného programu aj štátna skúška. Vysoká škola samostatne uvedie informácie o možnosti štúdia parciálnych častí/predmetov v iných jazykoch v časti 4 opisu.*

a) **Vysoká škola popíše ciele vzdelávania študijného programu ako schopnosti študenta v čase ukončenia študijného programu a hlavné výstupy vzdelávania**[6].

Prekladateľský a tlmočnícky kombinačný študijný program slovenský jazyk a kultúra je navrhnutý tak, aby svojou náplňou a štruktúrou pripravil študenta pre potreby praxe a vo svojom magisterskom stupni nadväzuje na vzdelanie z bakalárskeho stupňa a vytvára možnosti pokračovať na doktorandskom stupni. Profilové študijné predmety a vzdelávací proces je navrhnutý podľa skúseností pedagógov, ako aj ostatných zainteresovaných strán (zamestnávatelia a samotní študenti). Získané vedomosti, zručnosti a kompetencie v profile absolventa vychádzajú z parciálnych výstupov definovaných v informačných listoch predmetov. Ich povinnou súčasťou sú špecifikácie vedomostí, zručností a kompetencií, ktoré študent absolvovaním predmetu získa.

Získané vedomosti: *Absolvent druhého stupňa vysokoškolského štúdia programu je schopný využiť teoretické poznatky o jazykovom systéme slovenčiny v kontrastívnom a komparatívnom rozmere vzhľadom na študovaný cudzí jazyk v kombinácii. Pozná typologické osobitosti slovenčiny a miesto slovenčiny v typológii jazykov a rozumie vzťahu medzi pôvodným textom, textom prekladu a jazykovým obrazom sveta. Má základnú orientáciu v korpusovej a kognitívnej gramatike a dokáže ich využiť v preklade a tlmočení. Dokáže nahliadať na jazyk nielen cez prizmu systémovo-štruktúrnej metodológie, ale orientuje sa aj v interdisciplinárnych prístupoch, ktoré ponúka sociolingvistika a psycholingvsitika a lingvokulturológia. Vďaka syntéze vedomostí absolvent rozumie vzťahu medzi jazykom na jednej strane a človekom, myslením a kultúrou spoločnosti na strane druhej. Absolvent rozumie vzťahu výrazových a významových rovín umeleckého diela, je schopný porozumieť textu nielen na úrovni informácií, ktoré sú v ňom explicitne uvedené, ale aj na úrovni inferencie a dedukcie, integrácie informácií z textu a kontextu. Počas štúdia získa prehľad najvýznamnejších poetík a interpretačných stratégií v umeleckej literatúre, orientáciu v literárnokritickom dianí na Slovensku a dokáže rozoznať hodnoty a ich premeny v slovenskej a svetovej literatúre a kultúre. Absolvent predmetu dokáže odlíšiť výskumné stratégie literárnej komparatistiky od metód interkulturálnej literárnej vedy a uplatniť ich v procese interpretácie a hodnotenia literárneho textu. Vie sa orientovať v terminologickej báze literárnej komparatistiky, charakterizovať vývoj komparatívneho myslenia a vývoj literárnej komparatistiky v systéme vied od 19. storočia až po súčasnosť. Získava podrobný prehľad o aktuálnom umeleckom a kultúrno-spoločenskom dianí (literárne a kultúrne časopisy, internetové portály o kultúre) a rozumie literárnym a spoločenským kontextovým informáciám, ktoré sa v nich uvádzajú.*

Získané zručnosti: *Absolvent druhého stupňa vysokoškolského štúdia programu dokáže aplikovať teoretické poznatky o jazyku a kultúre na riešenie praktických úloh v preklade odborného a umeleckého textu, nadobudol schopnosť vyhľadávať informácie, spracúvať ich, triediť a formulovať a zdôvodňovať vlastné náhľady. Absolvent je schopný využívať prekladové databázy a využívať ich pri preklade a v príprave na tlmočenie. Je schopný využívať diferencované postupy pri odbornom a umeleckom preklade, rozlišovať pritom odlišné štylistické registre a prispôsobovať im autorské a prekladateľské stratégie. Pozná a využíva printové a elektronické lexikografické príručky. Absolvent programu má schopnosť vymedziť poetologické osobitosti svetovej a slovenskej literatúry, vysvetliť ich určujúce historické a literárnohistorické súvislosti, integrovať poznatky o diele, autorovi a dobovom kontexte. Je schopný komparovať odlišné kultúrne systémy predovšetkým slovenskej literatúry a literárnej kultúry vychádzajúcej z druhého predmetu v kombinácii, čo využíva na riešenie praktických úloh v odbore spojených s interpretáciou konkrétnych umeleckých textov. Študent je využíva znalosti z teórie a histórie literatúry, lingvistiky, kulturálnych štúdií pri aplikovaní na charakteristiku literárneho diela. Dokáže vysvetliť funkciu a tvorbu rôznych druhov kánonov a zaradenie konkrétneho diela do typu kánonu, dokáže uvažovať nad literárnym textom v kontexte binárnych opozícií lokálne – univerzálne, národné – nadnárodné.*

Získané kompetencie: *Absolvent druhého stupňa vysokoškolského štúdia programu má znalostnú kompetenciu v oblasti jazykovedy, translatológie, kulturológie, literárnej vedy, kritiky a komparatistiky. Jeho axiologickú kompetenciu dokazuje posun od bežného jazykového vedomia ku kultivovanému a reflexívnemu jazykovému vedomiu, ktoré sa navonok prejavuje v komunikačnej, prekladateľskej a tlmočníckej kompetencii ako schopnosť používať princípy efektívnej a korektnej komunikácie, verbálne sa prezentovať v rozličných verejných komunikačných sférach, v ktorých sa vyžaduje používanie spisovnej slovenčiny. Pri týchto prejavoch získava osobitnú kompetenciu pre realizáciu prekladateľského a tlmočníckeho výkonu, je si vedomý interferencie jazykov a aktívne ich eliminuje.*

Absolvent predmetu dokáže autonómne riešiť odborné úlohy a koordinovať činnosti spojené s poznaním umeleckej literatúry a vedeckej reflexie o nej, identifikuje a zhodnocuje estetické, kultúrne a spoločenské súvislosti literárnych diel. Dosiahol kompetenciu analyzovať, interpretovať a hodnotiť umelecké diela, osobitne diela v preklade. Dokáže komunikovať o odborných názoroch v rámci literárnovedného, literárnokomparatistického diskurzu, aktívne rozširuje svoje poznatky a získané vedomosti a tieto zručnosti využíva pri preklade a tlmočení. Študent nadobudne kompetenciu určovania poetologických daností umeleckého diela s ohľadom na kultúrnu inštitúciu, a to v kontexte slovenskej a svetovej literatúry; dokáže sa tiež orientovať sa vo významných prácach a stratégiách výskumu popredných slovenských i zahraničných teoretikov prekladu a komparatistov. Je schopný vytvoriť projekt v oblasti kultúry a participovať na jeho realizácii v manažérskej a odbornej pozícii vyžadujúcej si poznanie jazyka, literatúry a translatológie.

b) Vysoká škola indikuje povolania, na výkon ktorých je absolvent v čase absolvovania štúdia pripravený a potenciál študijného programu z pohľadu uplatnenia absolventov.

Magisterský prekladateľský a tlmočnícky kombinačný študijný program slovenský jazyk a kultúra je koncipovaný tak, aby sa absolventi mohli uplatniť v odbornej a umeleckej sfére ako prekladatelia z a do slovenského jazyka, ako aj v povolaniach, ktoré vyžadujú vrcholné znalosti spisovnej slovenčiny v ústnom a písomnom prejave. Svoje uplatnenie nachádzajú v pozíciách, kde je potrebná znalosť slovenskej literatúry v kontexte svetovej literatúry a v kontexte kultúrnych a spoločenských súvislostí. Povolania, ktoré absolvent môže vykonávať, nadväzujú na profil absolventa. Jedna skupina povolaní je smerovaná na odborný preklad a tlmočenie, pričom sa pokrývajú diferencované potreby praxe (právo a súdnictvo, medicína, ekonomika, kultúra, cestovný ruch a i.), ďalšou skupinou povolaní sú práce v oblasti kultúry a umenia (manažérska a umelecká pozícia).

Získaná kvalifikácia umožňuje absolventom vykonávať povolania z viacerých oblastí:

Pracovná oblasť 41 – remeslá a osobné služby; *(https://www.sustavapovolani.sk/pracovna_oblast-41)*

- prekladateľ cudzích jazykov
- tlmočník cudzích jazykov

Pracovná oblasť 31 - Kultúra, umenie, TV a vydavateľstvo; *(https://www.sustavapovolani.sk/pracovna_oblast-31)*

- vydavateľský redaktor (knižnej produkcie a časopiseckej tvorby)
- textový korektor (so zreteľom na prekladové texty v hospodárskej oblasti, publicistike a umeleckej literatúre)

[6] *Ciele vzdelávania sú v študijnom programe dosahované prostredníctvom merateľných vzdelávacích výstupov v jednotlivých častiach (moduloch, predmetoch) študijného programu. Zodpovedajú príslušnej úrovni Kvalifikačného rámca v Európskom priestore vysokoškolského vzdelávania.*

- manažér v oblasti prekladateľstva, tlmočníctva
- odborný pracovník pre oblasť nehmotného kultúrneho dedičstva
- kultúrno-osvetový pracovník (literárne inštitúty, fondy na podporu kultúry, Literárne informačné centrum, Literárny fond)
- kultúrny agent
- literárny kritik a kritik prekladu

Pracovná oblasť 33 Výchova, vzdelávanie a šport; *(https://www.sustavapovolani.sk/pracovna_oblast-33)*
Lektor jazyka a kultúry

c) **Relevantné externé zainteresované strany, ktoré poskytli vyjadrenie alebo súhlasné stanovisko k súladu získanej kvalifikácie so sektorovo-špecifickými požiadavkami na výkon povolania[7]**.
zástupca zamestnávateľov:
Mgr. et Mgr. Iveta Hurná – riaditeľka Knižnice P. O. Hviezdoslava v Prešove a riaditeľka vydavateľstva Slniečkovo.
zástupca študentov a absolventov:
Mgr. Gabriel Kuľbak, PhD. – úspešný absolvent študijného programu, prekladateľ a odborník na audiovizuálny preklad

3. Uplatniteľnosť

a) **Hodnotenie uplatniteľnosti absolventov študijného programu**.

Magisterský prekladateľský a tlmočnícky kombinačný študijný program slovenský jazyk a kultúra je koncipovaný tak, aby sa absolventi mohli uplatniť v odbornej a umeleckej sfére ako prekladatelia z a do slovenského jazyka, ako aj v povolaniach, ktoré vyžadujú vrcholné znalosti spisovnej slovenčiny v ústnom a písomnom prejave. Svoje uplatnenie nachádzajú v pozíciách, kde je potrebná znalosť slovenskej literatúry v kontexte svetovej literatúry a v kontexte kultúrnych a spoločenských súvislostí. Povolania, ktoré absolvent môže vykonávať, nadväzujú na profil absolventa. Jedna skupina povolaní je smerovaná na odborný preklad a tlmočenie, pričom sa pokrývajú diferencované potreby praxe (právo a súdnictvo, medicína, ekonomika, kultúra, cestovný ruch a i.), ďalšou skupinou povolaní sú práce v oblasti kultúry a umenia (manažérska a umelecká pozícia).

Absolvent je schopný pokračovať vo vysokoškolskom štúdiu 3. stupňa v študijných programoch Prekladateľstvo a tlmočníctvo, Slovenský jazyk, Všeobecná jazykoveda a Teória a dejiny slovenskej literatúry.

Okrem toho sa absolvent môže uplatniť vo všetkých oblastiach, v ktorých sa vyžaduje vrcholná znalosť spisovnej slovenčiny v ústnej a písomnej podobe, kultivované a reflexívne jazykové vedomie, korektná jazyková komunikácia, poznatky zo slovenskej a svetovej literatúry, literárnej vedy a komparatistiky v širších znalostných súvislostiach kultúry a spoločnosti. Ide najmä o prácu v oblastiach spoločenskej praxe, v ktorých je odborná znalosť slovenského jazyka a ďalšieho cudzieho jazyka a kultúry.

b) Prípadne uviesť úspešných absolventov študijného programu.
Študijný program získal prvých absolventov v šk. roku 2020/21, ktorí sú na trhu práce menej než rok. Za taký krátky čas nie je možné uviesť úspešných absolventov.

c) Hodnotenie kvality študijného programu zamestnávateľmi (spätná väzba).
O hodnotenie kvality predkladaného ŠP sme požiadali zamestnávateľov našich absolventov. Na spolupríprave programu sa zo strany zamestnávateľov podieľala Mgr. et Mgr. Iveta Hurná, riaditeľka Krajskej knižnice P. O. Hviezdoslava, za absolventov to bol Mgr. Gabriel Kuľbak. Spätnú väzbu o kvalite a uplatniteľnosti našich absolventov dostávame aj prostredníctvom neformálnych diskusií u rôznych zamestnávateľov. Vysokú kvalitu našich absolventov uznávajú zamestnávatelia v medzinárodnom obchode, bankovníctve, priemyselných podnikoch, v turizme a v práci pre kultúrne inštitúcie. Väčšina našich absolventov pôsobí v pozícii prekladateľa pre obchodné a výrobné spoločnosti, ďalej v pozícii koordinátora a projektového manažéra kultúry a vydavateľskej činnosti (knižná a časopisecká produkcia).

4. Štruktúra a obsah študijného programu[8]

a) Vysoká škola popíše pravidlá na utváranie študijných plánov v študijnom programe.

Pravidlá na utváranie študijných plánov v študijnom programe sú dané čl. 2 ods. 3 – 13 Študijného poriadku PU v Prešove https://www.unipo.sk/public/media/14733/stud_por2018.pdf.pdf *Súčasne má fakulta vypracované presné pravidlá na utváranie študijných programov, v ktorých rámci študijné plány vznikajú.*

Študijný plán študenta určuje časovú a obsahovú postupnosť študijných predmetov a formy hodnotenia študijných výsledkov. Na základe študijného programu sa zostavuje odporúčaný študijný plán. Odporúčaný študijný plán študenta určuje časovú a obsahovú postupnosť jednotiek študijného programu a formy hodnotenia študijných výsledkov a je zostavený tak, aby jeho absolvovaním študent splnil podmienky na úspešné skončenie štúdia v rámci štandardnej dĺžky štúdia zodpovedajúcej študijnému programu. Odporúčaný študijný plán vymedzuje zoznam povinných a povinne voliteľných predmetov a odporúčaný rozsah výberových predmetov, ich kreditovú a hodinovú dotáciu, odporúčané semestre ich realizácie tak, aby rozsah priamej vyučovacej činnosti bol 18 až 22 hodín týždenne. Študijný plán si zostavuje v rámci určených pravidiel v súlade so študijným poriadkom študent sám alebo v spolupráci so študijným poradcom. V predkladanom študijnom programe je poradkyňou Mgr. Mária Klapáková, PhD., maria.klapakova@unipo.sk. Študijný plán je integrálnou súčasťou študijného programu.

Návrh na vytvorenie študijného programu (ŠP) predkladá jeho garant predsedovi Rady pre kvalitu tej fakulty, na ktorej sa bude nový ŠP uskutočňovať. Po prerokovaní daného návrhu na zasadnutí Rady pre kvalitu príslušnej fakulty ho predseda predloží predsedovi Rady pre VSK. Ak Rada pre VSK po prerokovaní vyjadrí súhlas s predkladaným návrhom na vytvorenie nového ŠP, tajomník Rady pre VSK postúpi túto informáciu predsedovi Rady pre kvalitu príslušnej fakulty, ktorý bezodkladne poverí garanta vypracovaním zdokumentovaných informácií ŠP podľa čl. 8 ods. 2 písm. a) až m) smernice. Na tomto procese sa podieľajú aj ďalšie zodpovedné osoby a zainteresované strany, ktoré účasť na vytváraní nového ŠP potvrdili svojím písomným súhlasom. Garant následne predkladá kompletne spracované zdokumentované informácie ŠP predsedovi Rady pre kvalitu príslušnej fakulty, ktorý ich spolu so žiadosťou o ich posúdenie postúpi predsedovi Rady pre VSK. Ten následne požiada predsedu SŠO, ktorá je odborovo príslušná k novému ŠP, aby navrhol predsedu

[7] *Ak ide o regulované povolania v súlade s požiadavkami pre získanie odbornej spôsobilosti podľa osobitného predpisu.*
[8] *Vybrané charakteristiky obsahu študijného programu môžu byť uvedené priamo v Informačných listoch predmetov alebo doplnené informáciami Informačných listov predmetov.*

a zloženie členov OAHK. Po schválení návrhu jej personálneho zloženia na zasadnutí Rady pre VSK, predseda SŠO poverí príslušnú OAHK posúdením predkladaných zdokumentovaných informácií ŠP spolu so žiadosťou o udelenie oprávnenia uskutočňovať nový ŠP. Výsledkom tohto komplexného posudzovania je správa OAHK o plnení štandardov a kritérií nového ŠP, ktorá má odporúčací charakter a schvaľuje sa na zasadnutí Rady pre VSK. V prípade rozhodnutia udeliť oprávnenie uskutočňovať nový ŠP vydá Rada pre VSK písomné rozhodnutie v lehote do 14 dní od jej schválenia. Pri vznesení pripomienok zainteresovaných strán či oprávnených grémií k predkladanému návrhu alebo žiadosti v príslušných krokoch vytvárania nového ŠP je nutné pripomienky zapracovať a predložiť na opätovné prerokovanie spolu s písomným stanoviskom o ich zapracovaní. V prípade vyjadrenia nesúhlasu s predkladaným návrhom alebo žiadosťou v príslušných krokoch vytvárania nového ŠP je potrebné, aby zainteresované strany či oprávnené grémiá uviedli dôvody, pre ktoré sa tak rozhodli, a postúpili ich priamo na rokovanie Rady pre VSK.

Pri vytváraní kombinačného ŠP, ku ktorému patrí aj predkladaný ŠP, sú do procesov zapájaní garanti ŠP a grémiá všetkých dotknutých fakúlt, resp. súčastí univerzity a tiež viacerí predsedovia odborovo príslušných SŠO a im prislúchajúcich OAHK. Tí rozhodujú o predkladanom návrhu, zdokumentovaných informáciách či žiadosti o udelenie oprávnenia uskutočňovať nový kombinačný ŠP spoločným návrhom. Postup sa riadi dokumentom Smernica na vytváranie, úpravu, schvaľovanie, zrušenie študijných programov a podávanie žiadostí o udelenie akreditácie študijných programov a odborov habilitačného konania a inauguračného konania na Prešovskej univerzite v Prešove .

b) **Vysoká škola zostaví odporúčané študijné plány pre jednotlivé cesty v štúdiu[9].**
Odporúčaný študijný plán je súčasťou osobitnej prílohy.
Odporúčaný študijný plán obsahuje položky uvedené v bode c).

c) ***V študijnom pláne spravidla uvedie:***

- *jednotlivé časti študijného programu (moduly, predmety a iné relevantné školské a mimoškolské činnosti za predpokladu, že prispievajú k dosahovaniu želaných výstupov vzdelávania a prinášajú kredity) v štruktúre povinné, povinne voliteľné a výberové predmety,*
- *v študijnom programe vyznačí profilové predmety príslušnej cesty v štúdiu (špecializácie),*
- *pre každú vzdelávaciu časť/ predmet definuje výstupy vzdelávania a súvisiace kritériá a pravidlá ich hodnotenia tak, aby boli naplnené všetky vzdelávacie ciele študijného programu (môžu byť uvedené len v Informačných listoch predmetov v časti Výsledky vzdelávania a v časti Podmienky absolvovania predmetu),*
- *prerekvizity, korekvizity a odporúčania pri tvorbe študijného plánu,*
- *pre každú vzdelávaciu časť študijného plánu/predmet stanoví používané vzdelávacie činnosti (prednáška, seminár, cvičenie, záverečná práca, projektová práca, laboratórne práce, stáž, exkurzia, terénne praktikum, odborná prax, štátna skúška a ďalšie, prípadne ich kombinácie) vhodné na dosahovanie výstupov vzdelávania,*
- *metódy, akými sa vzdelávacia činnosť uskutočňuje – prezenčná, dištančná, kombinovaná (v súlade s Informačnými listami predmetov),*
- *osnovu/ sylaby predmetu[10],*
- *pracovné zaťaženie študenta („rozsah" pre jednotlivé predmety a vzdelávacie činnosti samostatne)[11],*
- *kredity pridelené každej časti na základe dosahovaných výstupov vzdelávania a súvisiaceho pracovného zaťaženia,*
- *osobu zabezpečujúcu predmet (alebo partnerskú organizáciu a osobu[12]) s uvedením kontaktu,*
- *učiteľov predmetu (alebo podieľajúce sa partnerské organizácie a osoby) (môžu byť uvedené aj v IL predmetov),*
- *miesto uskutočňovania predmetu (ak sa študijný programu uskutočňuje na viacerých pracoviskách).*

d) ***Vysoká škola uvedie počet kreditov, ktorého dosiahnutie je podmienkou riadneho skončenia štúdia a ďalšie podmienky, ktoré musí študent splniť v priebehu štúdia študijného programu a na jeho riadne skončenie, vrátane podmienok štátnych skúšok, pravidiel na opakovanie štúdia a pravidiel na predĺženie, prerušenie štúdia.***

- *počet kreditov, ktorého dosiahnutie je podmienkou riadneho skončenia štúdia: 120 kreditov, a to v štruktúre:*
  - *48 kreditov za predmetovú špecializáciu slovenský jazyk a kultúra,*
  - *48 kreditov za predmetovú špecializáciu v kombinácii,*
  - *24 kreditov za translatologický základ.*

- *ďalšie podmienky, ktoré musí študent splniť v priebehu štúdia*

  Na úspešné skončenie štúdia v kreditovom systéme štúdia je potrebné, aby študent absolvoval všetky povinné predmety a získal dostatočný počet kreditov v predpísanej skladbe, úspešne vykonal štátne skúšky predpísané študijným programom. Predpísaná štruktúra kreditov je uvedená v bode e).

- *podmienky štátnych skúšok*

  Štátna skúška sa vykoná pred skúšobnou komisiou na vykonanie štátnej skúšky. Priebeh štátnej skúšky a vyhlásenie jej výsledkov sú verejné. Rozhodovanie skúšobnej komisie o výsledkoch štátnej skúšky sa uskutoční na neverejnom zasadnutí skúšobnej komisie. Právo skúšať na štátnej skúške majú iba vysokoškolskí učitelia pôsobiaci vo funkciách profesorov a docentov a ďalší odborníci schválení vedeckou radou fakulty. Skúšobná komisia má najmenej štyroch členov, z ktorých aspoň dvaja sú vysokoškolskí učitelia pôsobiaci vo funkciách profesorov alebo docentov. Pre jeden študijný program možno zriadiť aj viacero skúšobných komisií.

  Každý predmet štátnej skúšky je klasifikovaný osobitnou známkou. Formou štátnej skúšky je spravidla rozprava k obhajobe záverečnej práce a/alebo ústna odpoveď na prierezové otázky, zamerané na komplexné vedomosti študenta. Štátnu skúšku v riadnom termíne, určenom harmonogramom štúdia, absolvuje študent, ktorý pri kontrole štúdia vykonanej v poslednom roku štúdia splnil povinnosti stanovené v študijnom programe. Bez možnosti obhajovať záverečnú prácu sa môže na štátnej skúške zúčastniť aj študent, ktorého záverečná práca bola hodnotená dvoma posudkami s negatívnym hodnotením. V takomto prípade študent vykoná obhajobu záverečnej práce v opravnom termíne.

---

[9] *V súlade s vyhláškou č. 614/2002 Z. z. o kreditovom systéme štúdia a zákonom č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.*
[10] *Učitelia zabezpečujúci predmet počas posudzovania umožnia prístup pracovnej skupiny k študijným materiálom predmetu a obsahu jednotlivých vzdelávacích činností.*
[11] *Odporúčame uvádzať záťaž súvisiacu s kontaktnou aj nekontaktnou výučbou v súlade s ECTS Users' Guide 2015.*
[12] *Napr. pri zabezpečovaní odbornej praxe, alebo inej vzdelávacej činnosti uskutočňovanej mimo univerzity.*

- *pravidlá na opakovanie štúdia*

Pravidlá na opakovanie štúdia sa týkajú jednak predmetov (špecifikujú sa podľa záväznosti), jednak skúšok (špecifikujú sa podľa skúšok z predmetov a štátnej záverečnej skúšky).

Študent si musí počas štúdia opakovane zapísať povinný predmet, ktorý absolvoval neúspešne. Po druhom neúspešnom pokuse o absolvovanie povinného predmetu je študent vylúčený zo štúdia. Ak študent neúspešne absolvuje povinný predmet v zimnom semestri v končiacom roku štúdia, ide o druhý rok magisterského štúdia, môže požiadať o jeho zapísanie v nasledujúcom (letnom) semestri, tak, aby mohol byť po jeho absolvovaní pripustený ku štátnej skúške.

Povinne voliteľný predmet zapísaný, ale neabsolvovaný úspešne, si môže študent zapísať počas štúdia ešte raz, alebo namiesto tohto predmetu si môže zapísať iný z povinne voliteľných predmetov z ponuky, v ktorej bol pôvodný povinne voliteľný predmet. Po druhom neúspešnom pokuse o absolvovanie takéhoto vybraného povinne voliteľného predmetu je študent vylúčený zo štúdia.

Študent si môže opakovane zapísať výberový predmet, ktorý absolvoval neúspešne, alebo si môže vybrať iný výberový predmet. Ak študent dosiahol dostatočný počet kreditov absolvovaním povinných a povinne voliteľných predmetov, nemusí si zapísať žiadny výberový predmet.

Študent má z daného predmetu v akademickom roku, v ktorom je predmet zapísaný, právo na dva opravné termíny skúšky v rámci vypísaných termínov skúšok a harmonogramu akademického roku. Na žiadosť študenta umožní skúšajúci opravnú skúšku aj v prípade, že riadny termín skúšky študent absolvoval úspešne. Do MAIS sa zapíše opravný termín skúšky.

Ak študent na riadnom termíne získa známku nedostatočne (4, FX), má právo absolvovať skúšku v opravnom termíne. Ak študent v prvom opravnom termíne získa hodnotenie nedostatočne (4, FX), má právo absolvovať skúšku v druhom opravnom termíne, najneskôr do konca skúškového obdobia daného semestra. Ak študent aj v druhom opravnom termíne neabsolvoval predmet úspešne, má právo jedenkrát si ho zapísať znova. Ak študent po opakovanom zapísaní predmetu v príslušnom skúškovom období neabsolvuje predmet úspešne, je vylúčený zo štúdia.

Študent má právo na riadny termín a dva opravné termíny konania štátnej skúšky. Riadny termín a opravné termíny konania štátnej skúšky alebo jej predmetov určí dekan/rektor. Študent, ktorý bol prihlásený na riadny alebo opravný termín štátnej skúšky a z vážnych preukázateľných dôvodov sa štátnej skúšky nezúčastnil, doručí ospravedlnenie vedúcej študijného oddelenia nasledujúci pracovný deň po termíne konania štátnej skúšky. Predseda skúšobnej komisie môže podľa miery závažnosti dôvodu neúčasti rozhodnúť o akceptovaní ospravedlnenia, čo uvedie v evidencii výsledkov štátnej skúšky zápisom „ospravedlnený". Neospravedlnená neúčasť alebo neúčasť, pri ktorej predseda skúšobnej komisie neakceptoval ospravedlnenie študenta, sa posudzuje, akoby študent bol hodnotený stupňom „nevyhovel" (4, FX). Proti rozhodnutiu predsedu skúšobnej komisie sa študent môže odvolať k dekanovi/rektorovi. Rozhodnutie dekana/rektora je konečné.

Posledný predmet štátnej skúšky musí študent úspešne absolvovať tak, aby nepresiahol štandardnú dĺžku štúdia študijného programu o viac ako dva roky; inak mu štúdium skončí pre nesplnenie podmienok programu.

- *pravidlá na predĺženie, prerušenie štúdia*

Predĺženie štúdia je možné, avšak podľa čl. 24 ods. 2 Študijného poriadku PU v Prešove štúdium podľa študijného programu nesmie presiahnuť jeho štandardnú dĺžku o viac ako dva roky. Študent môže prerušiť štúdium v súlade s čl. 21 Študijného poriadku. Prerušenie štúdia povoľuje dekan, v prípade univerzitných pracovísk rektor. Študent môže písomne požiadať o prerušenie štúdia:
a) najviac na dva roky zo zdravotných dôvodov v každom stupni štúdia iba raz;
b) najviac na jeden rok bez udania dôvodu, a to v každom stupni štúdia iba raz.
Tehotným študentkám sa môže prerušiť štúdium šesť týždňov pred očakávaným dňom pôrodu, najneskôr však dňom pôrodu. Dobu prerušenia štúdia počas materskej, resp. rodičovskej dovolenky si študent/ka navrhne sama. Táto doba však nesmie byť dlhšia ako tri roky.

Žiadosť o prerušenie štúdia možno podať kedykoľvek, po uhradení školného za aktuálny akademický rok, ak naň vzniká nárok. Prerušenie štúdia trvá do začiatku letného semestra alebo do 31.8. daného roka. Doba prerušenia štúdia sa nezapočítava do štandardnej dĺžky štúdia a zaznamenáva sa do MAIS.

e) Vysoká škola pre jednotlivé študijné plány uvedie podmienky absolvovania jednotlivých častí študijného programu a postup študenta v študijnom programe v štruktúre:

- *počet kreditov za povinné predmety potrebných na riadne skončenie štúdia/ ukončenie časti štúdia: 38 kreditov*
- *počet kreditov za povinne voliteľné predmety potrebných na riadne skončenie štúdia/ukončenie časti štúdia:* z povinne voliteľných predmetov si študent vyberá podľa vlastného uváženia tak, aby štruktúra zvolených povinne voliteľných predmetov bola vyvážená a rovnomerne obsahovala predmety z oboch aprobácií a translatologického základu;
- *počet kreditov za výberové predmety potrebných na riadne skončenie štúdia/ukončenie časti štúdia: minimálny počet nie je určený; v zmysle Študijného poriadku PU (čl. 13) si študent si zapisuje výberové predmety tak, aby súčet ich kreditovej dotácie tvoril maximálne 5 % z celkového počtu kreditov (v druhom stupni štúdia max. 4 kredity), ktorých dosiahnutie je podmienkou riadneho skončenia štúdia. Výberové predmety absolvované, resp. uznané nad počet 5 % sa do počtu kreditov potrebných pre riadne skončenie štúdia nezarátajú. Všetky absolvované predmety sa uvádzajú v dodatku k diplomu;*
- *počet kreditov potrebných na skončenie štúdia/ukončenie časti štúdia za spoločný základ a za príslušnú aprobáciu, ak ide o učiteľský kombinačný študijný program, alebo prekladateľský kombinačný študijný program: 120 kreditov spolu / 24 kreditov za translatologický základ / 48 kreditov za aprobáciu slovenský jazyk a kultúra / 48 kreditov za predmet druhej aprobácie*
- *počet kreditov za záverečnú prácu a obhajobu záverečnej práce potrebných na riadne skončenie štúdia: 14*
- *počet kreditov za odbornú prax potrebných na riadne skončenie štúdia/ukončenie časti štúdia: 8 kreditov (2 kredity z dotácie aprobačného predmetu slovenský jazyk a kultúra, 2 kredity z dotácie 2. aprobačného predmetu a 4 kredity z dotácie translatologického základu; predmet je nasadený iba v translatologickom základe)*
- *počet kreditov potrebných na riadne skončenie štúdia/ukončenie časti štúdia za projektovú prácu s uvedením príslušných predmetov v inžinierskych študijných programoch: nejde o inžiniersky študijný program.*
- *počet kreditov potrebných na riadne skončenie štúdia/ ukončenie časti štúdia za umelecké výkony okrem záverečnej práce v umeleckých študijných programoch: nejde o inžiniersky študijný program*

f) Vysoká škola popíše pravidlá pre overovanie výstupov vzdelávania a hodnotenie študentov a možnosti opravných postupov voči tomuto hodnoteniu.

Overovanie výstupov vzdelávania a hodnotenie študentov sa realizuje v zmysle Študijného poriadku PU (čl. 16), ktorý stanovuje klasifikačnú stupnicu a kritériá úspešnosti pre klasifikačné stupne. Informačné listy predmetov študijného programu obsahujú informácie

o vedomostiach a zručnostiach, ktoré študenti absolvovaním predmetu nadobudnú, ako aj podmienky na úspešné absolvovanie predmetu a spôsob hodnotenia a skončenia štúdia predmetu.
Výsledky hodnotenia je vyučujúci povinný zaznamenať do MAIS najneskôr do troch pracovných dní. V printovej podobe je hodnotenie archivované v podobe reportov, ktoré sú generované na konci skúškového obdobia a uchovávané na oddelení pre vzdelávanie. Vyučujúci je povinný po skončení skúškového obdobia odovzdať vedúcemu pracoviska vytlačený a podpísaný záznam o záverečnom hodnotení, ktorý vedúci pracoviska po kontrole a zosumarizovaní správy odovzdá na študijné oddelenie. Študent je povinný najneskôr do troch pracovných dní po ukončení príslušného semestra skontrolovať si správnosť zaznamenaných výsledkov, získaných kreditov a splnených podmienok absolvovania predmetov v MAIS. V prípade zistených nezrovnalostí sa študent obráti na vyučujúceho (Študijný poriadok PU, čl. 16, bod 13). Pri študentoch so špecifickými potrebami volia pedagógovia FF PU adekvátne formy a metódy vyučovania aj hodnotenia študijných výsledkov a postupujú v súlade s odporúčaniami Metodického sprievodcu študentov so špecifickými potrebami.

Ak študent o to požiada, môže prodekan/prorektor pre vzdelávanie povoliť v odôvodnených prípadoch vykonať skúšku opravnom termíne pred komisiou, ktorú menuje dekan/rektor. O komisionálnu skúšku je možné požiadať na študijnom oddelení fakulty najneskôr do piatich pracovných dní po uskutočnení riadneho termínu alebo prvého opravného termínu skúšky (Študijný poriadok PU, čl. 16, bod 21).

g) Podmienky uznávania štúdia alebo časti štúdia.

Pravidlá uskutočňovania študijného programu upravujú a umožňujú uznávanie štúdia a častí štúdia v súlade s Dohovorom o uznávaní kvalifikácií týkajúcich sa vysokoškolského vzdelávania v európskom regióne tak, aby sa podporovala domáca i zahraničná mobilita študentov. Na Prešovskej univerzite v Prešove je garantované plné uznanie výsledkov vzdelávania získaných v prijímajúcej inštitúcii v súlade s „Learning Agreement", ktorý študent odovzdáva pred odchodom na inú univerzitu. Pravidlá uznávania štúdia, časti štúdia, jednotlivých predmetov a kreditov formuluje čl. 15, ods. 5 a čl. 20, ods. 1–10 Študijného poriadku PU v Prešove. Viac informácií na: https://www.unipo.sk/public/media/0190/STUD%2024.9.18%20pdf.pdf

Študent fakulty má právo absolvovať časť štúdia na inej vysokej škole v Slovenskej republike alebo v zahraničí. Súhlas na štúdium a na čas jeho trvania udeľuje podľa typu mobility dekan/rektor, príp. prorektor pre vonkajšie vzťahy a marketing a je záležitosťou trojstrannej zmluvy medzi študentom, vysielajúcou fakultou a prijímajúcou fakultou. Fakulta po návrate študentovi uzná časť štúdia v súlade so zmluvou, s európskym štandardom a Európskym systémom transferu kreditov. Ak študent absolvoval časť štúdia na vysokej škole, ktorá nemá implementovaný kompatibilný kreditový systém, uznanie kreditov posúdi garant študijného programu a kredity prizná fakultný ECTS koordinátor.

Postup po návrate študenta z inej vysokej školy pri uznávaní výsledkov štúdia získaných v zahraničí stanovuje časť IV. Uznanie výsledkov v zahraničí Opatrenia rektora 8/2014 dostupné na
https://www.unipo.sk/public/media/34448/1_OR(2014)-08-Erasmus_odchadzajuce_mobility_studenti_postup.pdf *a*
Opatrenie rektora 9/2014 o uznaní študentských stáží dostupné na
https://www.unipo.sk/public/media/34448/2_OR(2014)-09-Erasmus_odchadzajuce_staze_studenti_postup.pdf

Po návrate študent bezodkladne kontaktuje fakultného ECTS koordinátora a odovzdá mu kópiu Zmluvy o štúdiu a Výpis o absolvovaní predmetov a výsledkoch (Transcript of records). Na základe Zmluvy o štúdiu a Výpisu výsledkov zo zahraničia (Transcript of records) zabezpečí ECTS koordinátor zaznamenanie výsledkov do systému MAIS. Študentovi, ktorý odovzdal dokumentáciu na ÚVV RPU vystaví ÚVV RPU Certifikát o účasti na mobilite. ÚVV RPU nahlási poverenej osobe na fakultu informácie o presnom termíne mobility študenta. Poverený pracovník na fakulta zaznamená informáciu o ukončení mobility v MAIS.

h) Vysoká škola uvedie témy záverečných prác študijného programu (alebo odkaz na zoznam).

V akademickom roku 2020/2021 boli navrhnuté tieto témy:

Témy z jazykovedy a translatológie
Lexikálna charakteristika vybraného druhu komunikačného registra
Hypokoristické podoby mužských rodných mien v súčasnej slovenčine
Slovotvorba vulgarizmov
Neologizmy a okazionalizmy na webových stránkach slovenskej verzie encyklopédie
Onomaziologické symetrie a asymetrie na úrovni slovenčina – nemčina
Slovník reálií komunistickej totality v Československu 1948 – 1989
Slovotvorné hniezda s interjekcionálnym motivantom
Korpusová analýza prísloviek
Pádová distribúcia a výučba deklinácie slovenských substantív v učebniciach slovenčiny ako cudzieho jazyka
Jazyková typológia chýb v textoch cudzincov učiacich sa slovenčinu ako cudzí jazyk
Partikuly v paralelnom korpuse
Onomatopoické interjekcie v paralelnom korpuse
Vulgarizmy a ich prekladové ekvivalenty v anglicko-slovenskom paralelnom korpuse
Využitie kognitívnych metafor v reklamnom texte
Stereotypy v reklamnom diskurze
Zrozumiteľnosť právnych textov pre bežného používateľa
Moje mesto ako súčasť jazykovej krajiny
Kodifikácia a úzus v používaní vlastných mien
Status nominálnej a inštrumentálnej formy predikátového substantíva
Vzťah východoslovenskej nárečovej variety a spisovnej variety
Interlingválny preklad v súčasnom vydaní slovenských ľudových rozprávok
Kultúrny jazyk na východnom Slovensku
Analýza historických nárečových textov z hľadiska vývinu slovenského jazyka
Analýza nárečia (spišská, šarišská, abovská, zemplínska oblasť)
Individuálny štýl vybraného evanjelizátora
Persuazívne a manipulatívne stratégie v prejavoch charizmatikov
Zážitkové vyučovanie funkčných jazykových štýlov
Štýl vybraného slovenského ženského mesačníka
Medzijazyková komparácia spôsobov pomenúvania (slovenčina a iný jazyk)
Rodové symetrie a asymetrie v neologickej lexike

Témy z literatúry, kultúry, komparatistiky a umeleckého prekladu

K rôznym podobám postavy v slovenskej ponovembrovej próze
K hybridizácii v ponovembrovej slovenskej próze
„Malé príbehy" v súčasnej slovenskej poézii
Interpretačné a poetologické súvislosti v slovenskej literatúre 20. storočia
Poetika básnického textu po roku 2000
Komické a tragické modality v slovenskej poviedke
Priestor v prozaickom texte a možnosti jeho interpretácie
Rozprávač v prozaickom texte a možnosti jeho interpretácie
Žáner poviedky v slovenskej literatúre
Interpretačné súvislosti románov F. Kafku
Synkretizmus v kategórii rozprávača v tvorbe J. L. Borgesa
Naratívne postupy v tvorbe Jamesa Joycea
Estetika romantizmu a literárna kritika v období slovenského národného obrodenia
Poetika próz Maroša Krajňaka
Prózy Petra Macsovzského
Modernistické tendencie v prózach J. Jesenského
Impresionistické realizácie melanchólie a nostalgie v tvorbe A. P. Čechova
Princípy konštruovania skutočnosti v románoch E. Zolu
Interdiskurzivita a estetická funkcia komického (G. Flaubert: Bouvard a Pécuchet)
Konštruovanie pluralitnej identity autorského subjektu – D. Dušek
Tematizovanie životnej skúsenosti v literárnom diele M. Zelinku (po roku 2000)
Výrazové a významové aspekty romantizmu v poviedkovej tvorbe E. A. Poea
Poetologické konštanty tvorby Franza Kafku
Poetika francúzskych existencialistov J. P. Sartra a A. Camusa
Významová a výrazová štruktúra románov Louisa-Ferdinanda Célina
Poetologické a estetické aspekty tvorby Michela Houellebecqa
Semiotické aspekty prozaickej tvorby Milana Kunderu
Rodina a jej podoby v súčasnej poviedkovej tvorbe pre deti a mládež
Obraz dieťaťa v súčasnej poviedkovej tvorbe pre deti a mládež
Walt Whitman. Medzi literatúrou a filozofiou
Biblický štýl Franza Kafku
Kontúry naturizmu v diele Dobroslava Chrobáka
Literárna kritika na platforme YouTube
Fenomén Elena Ferrante
Obraz dieťaťa a detstva v slovenskej literatúre pre deti
Stratégie rozvoja osobnosti v slovenskej literatúre pre deti a mládež
Grafické knihy v literatúre pre deti a dospelých
Feministická interpretácia románov Helen Weinzweig Čierne šaty s perlami a Virginie Woolf Pani Dallowayová
Komparácia mužských lyrických subjektov v poézii J. Gavuru, Ľ. Bendzáka a R. Juroleka z aspektu rodu
K podobám materstva v poézii autoriek debutujúcich po roku 1989

i) Vysoká škola popíše alebo sa odkáže na:

- ***pravidlá pri zadávaní, spracovaní, oponovaní, obhajobe a hodnotení záverečných prác v študijnom programe***

Záverečnou prácou magisterského študijného programu je diplomová práca. Diplomovú prácu môže viesť vysokoškolský učiteľ, ktorý má o jeden stupeň vyššie vzdelanie, ako je akademický titul, ktorý získa autor diplomovej práce po jej obhajobe a ďalší odborníci schválení vedeckou radou fakulty (pozri bod h).

Pravidlá týkajúce sa celého procesu od zadávania po hodnotenie a registráciu diplomovej práce ustanovuje:

- *čl. 23 ods. 3-23 Študijného poriadku PU v Prešove, https://www.unipo.sk/public/media/0190/STUD%2024.9.18%20pdf.pdf*
- *Smernica PU o náležitostiach záverečných prác, ich bibliografickej registrácii, kontrole originality, uchovávaní a sprístupňovaní smernica dostupná na https://www.pulib.sk/web/data/pulib/subory/stranka/ezp-smernica2019.pdf*
- *Informačný list predmetu Obhajoba diplomovej práce, Diplomový seminár 1, Diplomový seminár 2 (v prílohe)*

- ***možnosti a postupy účasti na mobilitách študentov***

K dodržiavaniu princípov uznávania štúdia na partnerských zahraničných univerzitách sa PU najnovšie zaviazala v Charte Erasmus+ (ECHE) pre nové programové obdobie 2021-2027. Procesy uznávania zahraničných mobilít boli predmetom nezávislého hodnotenia EC a sú predmetom pravidelného monitoringu Národnej agentúry pre program Erasmus+ (SAAIC). Účasť na mobilitách študentov univerzita a fakulta podporuje ako príležitosť, aby študent popri plnení požiadaviek vyplývajúcich zo študijné plánu mohol individuálne a aktívne participovať na vlastnej profilácii. Mobilitu študentov začlenenú do študijného programu hodnotíme ako stimul pre neustále sebazdokonaľovanie sa, pre autonómiu študenta, ale aj zodpovednosť za výsledky štúdia a tvorbu vlastnej trajektórie štúdia a prípravu na prax.

Možnosti a postupy účasti na mobilitách študentov, ako aj uznávanie výsledkov *je vymedzené čl. 15, ods. 6 a 7 Študijného poriadku PU v Prešove* (https://www.unipo.sk/public/media/0190/STUD%2024.9.18%20pdf.pdf):

6. Študent fakulty má právo absolvovať časť štúdia na inej vysokej škole v Slovenskej republike alebo v zahraničí. Súhlas na štúdium a na čas jeho trvania udeľuje podľa typu mobility dekan/rektor, príp. prorektor pre vonkajšie vzťahy a marketing a je záležitosťou trojstrannej zmluvy medzi študentom, vysielajúcou fakultou a prijímajúcou fakultou. Fakulta po návrate študentovi uzná časť štúdia v súlade so zmluvou, s európskym štandardom a Európskym systémom transferu kreditov. Ak študent absolvoval časť štúdia na vysokej škole, ktorá nemá implementovaný kompatibilný kreditový systém, uznanie kreditov posúdi garant študijného programu a kredity prizná fakultný ECTS koordinátor.

7. Študent je povinný podpísať s gestorským pracoviskom a príslušným prodekanom Dohodu o prenose kreditov pred odchodom na mobilitu na vysielajúcej fakulte.

Na zabezpečenie študentskej mobility vymenúva rektor/dekan koordinátora, ktorého úlohou je najmä účasť na príprave a uskutočňovaní programov medzinárodnej spolupráce, riešenie úloh spojených s vysielaním a prijímaním študentov, poskytovanie poradenských služieb študentom o možnostiach štúdia na iných vysokých školách v zahraničí. Funkcie koordinátora študentských mobilít taxatívne vymedzuje čl. 19, ods. 3 Študijného poriadku PU v Prešove.

Študentskú mobilitu zabezpečuje osobitné pracovisko rektorátu. Informácie o medziinštitucionálnych dohodách, o podávaní prihlášok, výbere uchádzačov a koordinátoroch sú dostupné na https://www.unipo.sk/zahranicie/erasmus/. Koordinátorom Erazmus pre študentov predkladaného študijného programu je Mgr. Mária Klapáková, PhD., maria.klapakova @unipo.sk.

- ***pravidlá dodržiavania akademickej etiky a vyvodzovania dôsledkov**,*

Pravidlá akademickej etiky od roku 2012 vymedzuje Etický kódex Filozofickej fakulty Prešovskej univerzity v Prešove, a to v podobe východiskových etických hodnôt a pravidiel vzťahujúcich sa na všetky kategórie zamestnancov a študentov fakulty.
https://www.unipo.sk/public/media/17176/Eticky%20kodex%20FF%20PU.pdf.

Od roku 2021 pravidlá akademickej etiky formuluje aj dokument Etický kódex Prešovskej univerzity v Prešove. Vedecká integrita a etika. Stanovuje etické zásady a požiadavky týkajúce sa všetkých akademických a odborných aktivít (vzdelávacej, vedecko-výskumnej, vývojovej, umeleckej a ďalšej tvorivej činnosti, ako aj riadiacich a podporných činností). Posudzovanie a prerokúvanie podnetov možného porušenia etického kódexu je predmetom činnosti Etickej komisie PU v Prešove, ktorej činnosť sa riadi osobitným rokovacím poriadkom
https://www.unipo.sk/public/media/38250/Etick%C3%BD%20k%C3%b3dex%20Pre%C5%a1ovskej%20univerzity%20v%20Pre%C5%a1ove.pdf

Vyvodzovania dôsledkov týkajúcich sa aj nedodržiavania pravidiel akademickej etiky je obsiahnuté v Disciplinárnom poriadku Prešovskej univerzity v Prešove pre študentov a v Smernici k plagiátorstvu a podvádzaniu študentov.
https://www.unipo.sk/public/media/files/docs/u/svk/disciplinarny_poriadok_08.pdf
https://www.unipo.sk/public/media/14733/09_smernica_plagiatorstvo_2011.pdf

- ***postupy aplikovateľné pre študentov so špeciálnymi potrebami***

Pravidlá, formy a metódy vyučovania, učenia sa a hodnotenia študijných výsledkov v študijnom programe umožňujú dosahovať výstupy vzdelávania a pritom rešpektovať diferencované potreby študentov. Od roku 2017 je na PU v Prešove schválený Metodický sprievodca pre študentov so špecifickými potrebami.
https://www.unipo.sk/public/media/0190/METODIKA_%C5%A0%C5%A0P_april2017.pdf

Jeho náplňou sú postupy pri podávaní žiadosti študentov o vytvorenie všeobecne prístupného prostredia a podporné služby pre študentov. Na jednotlivých fakultách PU pôsobia fakultní koordinátori pre študentov so špeciálnymi potrebami, ktorých výkonom činnosti poverujú dekani fakulty. Na celouniverzitnej úrovni pôsobí koordinátor vysokej školy, ktorý spolupracuje s fakultnými koordinátormi pri výbere podporných/asistenčných technológií a zabezpečovaní podporných služieb pre študentov so ŠP. Koordinátori registrujú študentov so ŠP, vyhodnocujú ich potreby, na základe vyhodnotenia odporúčajú dekanovi fakulty riešenia zohľadňujúce rovnosť príležitostí na štúdium a dostupnosť štúdia pre študentov so špeciálnymi potrebami.
Koordinátor pre Prešovskú univerzitu v Prešove: Mgr. Jarmila Žolnová, PhD. jarmila.zolnova@unipo.sk
Koordinátor pre Filozofickú fakultu: doc. PhDr. Denisa Šoltésová, PhD. denisa.soltesova@unipo.sk

- ***postupy podávania podnetov a odvolaní zo strany študenta**.*

Postupy podávania podnetov a odvolaní zo strany študentov sa môžu týkať hodnotenia študijných výsledkov, ale aj ochrany práv študenta alebo právom chránených záujmov, o ktorých sa študenti domnievajú, že boli porušené. Študenti môžu podávať podnety týkajúce sa konkrétnych nedostatkov v činnosti alebo v nečinnosti vysokej školy.

Podnety voči hodnoteniu výsledkov skúšky podliehajú postupu podľa čl. 16, ods. 21 a čl. 23, ods. 13 Študijného poriadku PU v Prešove, viac na https://www.unipo.sk/public/media/0190/STUD%2024.9.18%20pdf.pdf. Ak študent o to požiada, môže prodekan/prorektor pre vzdelávanie povoliť v odôvodnených prípadoch vykonať skúšku v opravnom termíne pred komisiou, ktorú menuje dekan/rektor. O komisionálnu skúšku je možné požiadať na študijnom oddelení fakulty najneskôr do piatich pracovných dní po uskutočnení riadneho termínu alebo prvého opravného termínu skúšky.

Preskúmavanie podnetov, ktorými sa študenti domáhajú ochrany svojich práv, je transparentné a uskutočňuje sa za účasti zástupcov študentov. Podávateľom podnetov je poskytovaná spätná väzba o výsledkoch preskúmania podnetov a o prijatých opatreniach. Jednou z možností je postup podľa Zákona o sťažnostiach (9/2010 Z. z.); druhou je postup prostredníctvom členov Akademického senátu FF PU zastupujúcich študentov.

Spôsoby podávania podnetov:
a) elektronicky na e-mailovú adresu podnety@unipo.sk, ktorá je prístupná 24 hodín denne,
b) písomne v uzavretej obálke na adresu Prešovskej univerzity v Prešove s označením „Do rúk zodpovednej osoby“,
c) osobne JUDr. Veronike Grucovej, personálno-právny útvar.
JUDr. Veronika Grucová, personálno-právny útvar, je zodpovednou osobou.
Viac informácií k podávaniu podnetov na https://www.unipo.sk/spodne-menu/kategoria-4/podnety/

5. Informačné listy predmetov študijného programu

V štruktúre podľa vyhlášky č. 614/2002 Z. z.
Informačné listy predmetov študijného programu sú samostatnou prílohou opisu študijného programu.
Dostupné na:
Zoznam informačných listov slovenský jazyk a kultúra

Povinné predmety

Diplomový seminár 2
Literárna komparatistika
Metodológia kritiky prekladu
Obhajoba diplomovej práce
Pragmalingvistika
Preklad odborného textu I
Preklad odborného textu II
Preklad umeleckého textu

Psycholingvistika
Sociolingvistika
Svetová literatúra I
Svetová literatúra II
Štátna skúška zo slovenského jazyka
Štátna skúška z literatúry a kultúry
Teória textu

Povinne voliteľné predmety

Cudzí jazyk V
Cudzí jazyk VI
Cudzí jazyk VII
Dejiny spisovnej slovenčiny
Diplomový seminár 1
Jazyková korektúra a apretúra textu
Lingvokulturológia
Slovenčina ako cudzí jazyk I
Slovenčina ako cudzí jazyk II
Seminár zo svetovej literatúry I
Seminár zo svetovej literatúry II
Tvorba odborného textu
Textológia
Tvorba projektov v kultúre
Vydavateľská prax

6. Aktuálny harmonogram akademického roka a aktuálny rozvrh (alebo hypertextový odkaz).
https://www.unipo.sk/public/media/25051/Harmonogram_AR_21_22-1.pdf
https://student.unipo.sk/maisportal/rozvrhy.mais

7. Personálne zabezpečenie študijného programu

a) Osoba zodpovedná za uskutočňovanie, rozvoj a kvalitu študijného programu (s uvedením funkcie a kontaktu).
Prof. Mgr. Martin Ološtiak, PhD., osoba zodpovedná za aprobáciu slovenský jazyk a kultúra (OZA6), martin.olostiak@unipo.sk

b) Zoznam osôb zabezpečujúcich profilové predmety študijného programu s priradením k predmetu s prepojením na centrálny Register zamestnancov vysokých škôl, s kontaktom (môžu byť uvedení aj v študijnom pláne).

1. osoba zabezpečujúca profilový predmet: *prof. Mgr. Martin Ološtiak, PhD.*
Profilový predmet: *Lexikológia Sj pre prekladateľov, Štylistika SJ pre prekladateľov*
Register zamestnancov vysokých škôl: *https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6731*
Kontakt: *martin.olostiak@unipo.sk*

2. osoba zabezpečujúca profilový predmet: *doc. PhDr. Gabriela Mihalková, PhD.*
Profilový predmet: *Preklad odborného textu II*
Register zamestnancov vysokých škôl: *https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6700*
Kontakt: *gabriela.mihalkova@unipo.sk*

3. osoba zabezpečujúca profilový predmet: *doc. Mgr. et Mgr. Ján Gavura, PhD.*
Profilový predmet: *Preklad umeleckého textu*
Register zamestnancov vysokých škôl: *https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6373*
Kontakt: *jan.gavura@unipo.sk*

c) Odkaz na vedecko/umelecko-pedagogické charakteristiky osôb zabezpečujúcich profilové predmety študijného programu.

prof. Mgr. Martin Ološtiak, PhD., martin.olostiak@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
doc. PhDr. Gabriela Mihalková, PhD., gabriela.mihalkova@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
doc. Mgr. et Mgr. Ján Gavura, PhD., jan.gavura@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/

d) Zoznam učiteľov študijného programu s priradením k predmetu a prepojením na centrálny register zamestnancov vysokých škôl, s uvedením kontaktov (môže byť súčasťou študijného plánu).

Zoznam učiteľov predmetovej špecializácie slovenský jazyk a kultúra

zabezpečujúci učiteľ	***predmet***	***centrálny register zamestnancov vysokých škôl***	***kontakt***
prof. Mgr. Martina Ivanová, PhD.	*Pragmalingvistika*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6378*	*martina.ivanova@unipo.sk*

prof. PaedDr. Jana Kesselová, CSc.	*Preklad odborného textu I* *Psycholingvistika*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6499*	*jana.kesselova@unipo.sk*
prof. Mgr. Martin Ološtiak, PhD.	*Štylistika SJ pre prekladateľov* *Sociolingvistika* *Preklad odborného textu II* *Diplomový seminár 1 a 2* *Štátna skúška zo slovenského jazyka* *Obhajoba diplomovej práce*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6731*	*martin.olostiak@unipo.sk*
prof. PhDr. Jozef Sipko, CSc.	*Lingvokulturológia*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6428*	*jozef.sipko@unipo.sk*
prof. PhDr. Marta Součková, PhD.	*Metodológia kritiky prekladu*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6424*	*marta.souckova@unipo.sk*
doc. PhDr. Marcel Forgáč, PhD.	*Svetová literatúra I a II* *Seminár zo svetovej literatúry I a II*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6822*	*marcel.forgac@unipo.sk*
doc. Mgr. et Mgr. Ján Gavura, PhD.	*Svetová literatúra I* *Preklad umeleckého textu* *Svetová literatúra II* *Literárna komparatistika* *Vydavateľská prax* *Textológia* *Tvorba projektov v kultúre*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6373*	*jan.gavura@unipo.sk*
doc. PaedDr. Mária Imrichová, PhD.	*Preklad odborného textu I* *Právny jazyk a preklad legislatívnych textov* *Jazyková korektúra a apretúra textu*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6493*	*maria.imrichova@unipo.sk*
doc. PhDr. Peter Karpinský, PhD.	*Dejiny spisovnej slovenčiny*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6388*	*peter.karpinsky@unipo.sk*
doc. PhDr. Gabriela Mihalková, PhD.	*Preklad odborného textu II.*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6700*	*gabriela.mihalkova@unipo.sk*
Mgr. Martina Bodnárová, PhD.	*Teória textu*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/21625*	*martina.bodnarova@unipo.sk*
PhDr. Milan Kendra, PhD.	*Seminár zo svetovej literatúry II*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6872*	*milan.kendra@unipo.sk*
PhDr. Jana Kičura Sokolová, PhD.	*Preklad odborného textu I*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/26488*	
Mgr. Mária Klapáková, PhD.	*Metodológia kritiky prekladu*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/28339*	*maria.klapakova@unipo.sk*
Mgr. Jana Klingová, PhD.	*Teória textu*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/30734*	*jana.klingova@unipo.sk*
Mgr. Stanislava Spáčilová, PhD.	*Sociolingvistika* *Pragmalingvistika* *Slovenčina ako cudzí jazyk I a II*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6332*	*stanislava.spacilova@unipo.sk*
Mgr. Anna Timková Lazurová, PhD.	*Tvorba odborného textu*	*https://www.portalvs.sk/regzam/detail/6853*	*anna.timkova-lazurova@unipo.sk*

e) Zoznam školiteľov záverečných prác s priradením k témam (s uvedením kontaktov).

prof. Mgr. Martin Ološtiak, PhD. *martin.olostiak@unipo.sk*	*Lexikálna charakteristika vybraného druhu komunikačného registra* *Hypokoristické podoby mužských rodných mien v súčasnej slovenčine* *Lexikálna charakteristika facebookových statusov Igora Matoviča* *Slovotvorba vulgarizmov* *Neologizmy a okazionalizmy na webových stránkach slovenskej verzie necyklopédie* *Onomaziologické symetrie a asymetrie na úrovni slovenčina – nemčina* *Slovník reálií komunistickej totality v Československu 1948 – 1989)ň*
prof. PhDr. Marta Součková, PhD. *marta.souckova@unipo.sk*	*K rôznym podobám postavy v slovenskej ponovembrovej próze* *K hybridizácii v ponovembrovej slovenskej próze* *„Malé príbehy" v súčasnej slovenskej poézii*
doc. PhDr. Gabriela Mihalková, PhD. *gabriela.mihalkova@unipo.sk*	*Komické a tragické modality v slovenskej poviedke* *Priestor v prozaickom texte a možnosti jeho interpretácie* *Rozprávač v prozaickom texte a možnosti jeho interpretácie* *Žáner poviedky v slovenskej literatúre*
prof. PhDr. Daniela Slančová, CSc. *daniela.slancova@unipo.sk*	*Osvojovanie substantívnej lexiky v reči detí raného deku* *Dialóg a „dialóg" rodičov a dieťaťa v ranom veku*

	Jazyková krajina vybranej (časti) obce *Jazyk a štýl reklamných textov propagujúcich víno*
prof. Mgr. Martina Ivanová, PhD. *martina.ivanova@unipo.sk*	*Slovotvorné hniezda s interjekcionálnym motivantom* *Korpusová analýza prísloviek* *Pádová distribúcia a výučba deklinácie slovenských substantív v učebniciach slovenčiny ako cudzieho jazyka* *Jazyková typológia chýb v textoch cudzincov učiacich sa slovenčinu ako cudzí jazyk* *Partikuly v paralelnom korpuse* *Onomatopoické interjekcie v paralelnom korpuse* *Vulgarizmy a ich prekladové ekvivalenty v anglicko-slovenskom paralelnom korpuse* *Využitie kognitívnych metafor v reklamnom texte* *Stereotypy v reklamnom diskurze*
doc. Mgr. et Mgr. Ján Gavura, PhD. *jan.gavura@unipo.sk*	*Interpretačné a poetologické súvislosti v slovenskej literatúre 20. storočia* *Poetika básnického textu po roku 2000*
doc. PaedDr. Mária Imrichová, PhD. *maria.imrichova@unipo.sk*	*Zrozumiteľnosť právnych textov pre bežného používateľa* *Moje mesto ako súčasť jazykovej krajiny* *Kodifikácia a úzus v používaní vlastných mien* *Právny text ako stredoškolská pomôcka* *Status nominálnej a inštrumentálnej formy predikátového substantíva*
doc. PhDr. Peter Karpinský, PhD. *peter.karpinsky@unipo.sk*	*Teória komiksu* *Vzťah východoslovenskej nárečovej variety a spisovnej variety* *Interlingválny preklad v súčasnom vydaní slovenských ľudových rozprávok* *Kultúrny jazyk na východnom Slovensku* *Analýza historických nárečových textov z hľadiska vývinu slovenského jazyka* *Analýza nárečia (spišská, šarišská, abovská, zemplínska oblasť)*
doc. Mgr. Pavol Markovič, PhD. *pavol.markovic@unipo.sk*	*Interpretačné súvislosti románov F. Kafku* *Synkretizmus v kategórii rozprávača v tvorbe J. L. Borgesa* *Naratívne postupy v tvorbe Jamesa Joycea* *Estetika romantizmu a literárna kritika v období slovenského národného obrodenia* *Poetika próz Maroša Krajňaka* *Prózy Petra Macsovzského*
Mgr. Martina Bodnárová, PhD. *martina.bodnarova@unipo.sk*	*Individuálny štýl vybraného evanjelizátora* *Persuazívne a manipulatívne stratégie v prejavoch charizmatikov* *Číslovky v spontánnom neinštitucionálnom dialógu dospelých na východnom slovensku* *Citoslovcia v súčasných profánnych a sakrálnych komunikátoch*
Mgr. Anna Timková Lazurová, PhD. *anna.timkova-lazurova@unipo.sk*	*Rodina a jej podoby v súčasnej poviedkovej tvorbe pre deti a mládež* *Obraz dieťaťa v súčasnej poviedkovej tvorbe pre deti a mládež* *Aspekty medzipredmetovosti v kontexte vyučovania literárnej výchovy*
PhDr. Jana Kičura Sokolová, PhD. *jana.kicura.sokolova@unipo.sk*	*Zážitkové vyučovanie funkčných jazykových štýlov* *Ortografické cvičenia vo vyučovaní slovenského jazyka*
Mgr. Jana Klingová, PhD. *jana.klingova@unipo.sk*	*Štýl vybraného slovenského ženského mesačníka* *Individuálny štýl Zuzany Kovačič Hanzelovej v žánri stĺpček na portáli ženy v meste*
Mgr. et Mgr. Soňa Rešovská, PhD. *sona.resovska@unipo.sk*	*Medzijazyková komparácia spôsobov pomenúvania (slovenčina a iný jazyk)* *Rodové symetrie a asymetrie v neologickej lexike*
Mgr. Veronika Gregová, PhD. *veronika.gregova @unipo.sk*	*Vplyv spišského nárečia na hovorený prejav žiakov 2. stupňa základnej školy*
PhDr. Milan Kendra, PhD. *milan.kendra@unipo.sk*	*Modernistické tendencie v prózach J. Jesenského* *Impresionistické realizácie melanchólie a nostalgie v tvorbe A. P. Čechova* *Princípy konštruovania skutočnosti v románoch E. Zolu* *Interdiskurzivita a estetická funkcia komického (G. Flaubert: Bouvard a Pécuchet)* *Konštruovanie pluralitnej identity autorského subjektu – D. Dušek* *Tematizovanie životnej skúsenosti v literárnom diele M. Zelinku (po roku 2000*
PhDr. Juraj Briškár, PhD. *juraj.briskar@unipo.sk*	*Poetika ľudovej prózy* *Walt Whitman. Medzi literatúrou a filozofiou* *Biblický štýl Franza Kafku*
Mgr. Mária Klapáková, PhD. *maria.klapakova@unipo.sk*	*Kontúry naturizmu v diele Dobroslava Chrobáka* *Literárna kritika na platforme YouTube* *Fenomén Elena Ferrante*
PhDr. Marcel Forgáč, PhD. *marcel.forgac@unipo.sk*	*Výrazové a významové aspekty romantizmu v poviedkovej tvorbe E. A. Poea* *Poetologické konštanty tvorby Franza Kafku* *Poetika francúzskych existencialistov J. P. Sartra a A. Camusa* *Významová a výrazová štruktúra románov Louisa-Ferdinanda Célina* *Poetologické a estetické aspekty tvorby Michela Houellebecqa* *Semiotické aspekty prozaickej tvorby Milana Kunderu*
Mgr. Lenka Šafranová, PhD. *lenka.safranova@unipo.sk*	*Feministická interpretácia románov Helen Weinzweig Čierne šaty s perlami a Virginie Woolf Pani Dallowayová* *Komparácia mužských lyrických subjektov v poézii J. Gavuru, Ľ. Bendzáka a R. Juroleka z aspektu rodu* *K podobám materstva v poézii autoriek debutujúcich po roku 1989*
doc. PaedDr. Martina Petríková, PhD. *martina.petrikova*@unipo.sk	*Obraz dieťaťa a detstva v slovenskej literatúre pre deti* *Stratégie rozvoja osobnosti v slovenskej literatúre pre deti a mládež*

	Súčasná literatúra pre deti a mládež v didaktickej komunikácii *Grafické knihy v literatúre pre deti a dospelých*

f) Odkaz na vedecko/umelecko-pedagogické charakteristiky školiteľov záverečných prác.

prof. Mgr. Martin Ološtiak, PhD., martin.olostiak@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
prof. PhDr. Marta Součková, PhD., marta.souckova@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
doc. PhDr. Gabriela Mihalková, PhD., gabriela.mihalkova@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
prof. PhDr. Daniela Slančová, CSc., daniela.slancova@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
prof. Mgr. Martina Ivanová, PhD., martina.ivanova@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
doc. Mgr. et Mgr. Ján Gavura, PhD., jan.gavura@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
doc. PaedDr. Mária Imrichová, PhD., maria.imrichova@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
doc. PhDr. Peter Karpinský, PhD., peter.karpinsky@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
doc. Mgr. Pavol Markovič, PhD., pavol.markovic@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
Mgr. Martina Bodnárová, PhD., martina.bodnarova@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
Mgr. Anna Timková Lazurová, PhD., anna.timkova-lazurova@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
PhDr. Jana Kičura Sokolová, PhD., jana.kicura.sokolova@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
Mgr. Jana Klingová, PhD., jana.klingova@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
Mgr. et Mgr. Soňa Rešovská, PhD., sona.resovska@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
Mgr. Veronika Gregová, PhD., veronika.gregova@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
PhDr. Milan Kendra, PhD., milan.kendra@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
PhDr. Juraj Briškár, PhD., juraj.briskar@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
Mgr. Mária Klapáková, PhD., maria.klapakova@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
PhDr. Marcel Forgáč, PhD., marcel.forgac@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
Mgr. Lenka Šafranová, PhD., lenka.safranova@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/
doc. PhDr. Martina Petríková, PhD., martina.petrikova@unipo.sk, https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/akreditacia/akreditovane-studijne-programy/prekladatelske-kombinacne/slovensky-jazyk-a-kultura-mgr/

g) Zástupcovia študentov, ktorí zastupujú záujmy študentov študijného programu (meno a kontakt).

Členovia senátu (študentská časť):
Emma DZURJOVÁ PAVLOVÁ – emma.pavlova@smail.unipo.sk
PhDr. Róbert KIRÁLY– robert.kiraly@smail.unipo.sk
Bc. Pavol KLIMKO – pavol.klimko@smail.unipo.sk
Bc. Kinga MÉSZÁROSOVÁ – kinga.meszarosova@smail.unipo.sk
Bc. Kristína ORAVCOVÁ – kristina.oravcova@smail.unipo.sk
Bc. Nikola PELOŽATOVÁ – nikola.pelozatova@smail.unipo.sk

h) Študijný poradca študijného programu (s uvedením kontaktu a s informáciou o prístupe k poradenstvu a o rozvrhu konzultácií).

Mgr. Mária Klapáková, PhD. maria.klapakova@unipo.sk
konzultácie: https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/isms/kontakty-konzultacie/#konzultacie

i) Iný podporný personál študijného programu – priradený študijný referent, kariérny poradca, administratíva, ubytovací referát a podobne (s kontaktami).

Útvar pre vzdelávanie a doktorandské štúdium:
doc. Mgr. Michal Bočák, PhD., michal.bocak@unipo.sk (prodekan pre vzdelávaciu činnosť)
Mgr. Katarína Mikitová, katarina.mikitova@unipo.sk, tel. 051/7570 834, vedúca študijného oddelenia
Mgr. Katarína Kužmová, katarina.kuzmova@unipo.sk, študijná referentka pre 1. ročník magisterského štúdia:
Mgr. Anna Zámborská, anna.zamborska@unipo.sk, študijná referentka pre 2. ročník magisterského štúdia:
Ubytovací referát:
PhDr. Martina Bašistová: martina.basistova@unipo.sk a Mária Husárová: maria.husarova@unipo.sk

8. Priestorové, materiálne a technické zabezpečenie študijného programu a podpora

a) Zoznam a charakteristika učební študijného programu a ich technického vybavenia s priradením k výstupom vzdelávania a predmetu (laboratóriá, projektové a umelecké štúdiá, ateliéry, dielne, tlmočnícke kabíny, kliniky, kňazské semináre, vedecké a technologické parky, technologické inkubátory, školské podniky, strediská praxe, cvičné školy, učebno-výcvikové zariadenia, športové haly, plavárne, športoviská).

Prešovská univerzita v Prešove zabezpečuje činnosť jednotlivých súčastí univerzity vo vlastných priestoroch alebo v priestoroch prenajatých. Filozofická fakulta je situovaná v najväčšom objekte univerzity, a to vo Vysokoškolskom areáli na Ul. 17. novembra 1, Prešov. Celý komplex budov sa skladá z piatich navzájom prepojených častí v ktorých prebieha výučba a zázemie fakúlt, prednáškové sály, poslucháreň a odborné pracoviská. Objekt zabezpečuje všetku činnosť potrebnú na zabezpečenie kvalitnej výučby jednotlivých programov. Celková úžitková plocha objektu je 25 060 m^2. Ide o objekt postavený v 80. rokoch minulého storočia, priestory sa priebežne opravujú pre potreby študijných odborov a fakúlt. V objekte sa nachádzajú laboratória a centrá excelentnosti pre vedu a výskum.

Na Prešovskej univerzite je priebežne realizovaná modernizácia učební. Nové vybavenie bolo inštalované v celkovo 165 seminárnych, prednáškových a odborných učebniach. Išlo konkrétne o 136 počítačov do prednáškových a seminárnych miestnosti, ďalších 406 počítačov do počítačových a odborných učební, ďalej o 132 dataprojektorov a elektrických plátien, 17 interaktívnych tabúľ a ďalšie drobné vybavenie. V roku 2020 prebehla ďalšia modernizácia 25 najväčších učební na univerzite, bola inovované IKT vybavenie a videoprezentačná technika.

V ostatných rokoch sa v rámci projektov zo ŠF vybudovali a rozšírili moderné metalické a optické počítačové rozvody v 14 objektoch univerzity, vrátane prvotných rozvodov na izbách ubytovaných študentov v ŠDJ PU. Celkovo bolo nainštalovaných 1 694 počítačových zásuviek. Vo všetkých objektoch sú vysokorýchlostné siete, ktoré pracujú typicky rýchlosťou 1 Gbit/s, ale sú pripravené aj na zavedenie rýchlosti 10 Gbit/s v budúcnosti. V rokoch 2017 až 2020 na univerzite prebehla kompletná výmena a rekonštrukcia centrálne riadenej Wi-Fi siete v hodnote 154 000 EUR, bolo nainštalovaných celkovo 298 nových prístupových bodov vo všetkých objektoch. V súčasnosti je na PU k dispozícii viac než 2880 osobných počítačov, 98 serverov, takmer 1000 tlačiarní, 300 dataprojektorov, 20 interaktívnych tabúľ, ktoré majú vyučujúci k dispozícii.

V súčasnosti je na PU k dispozícii viac než 2880 osobných počítačov, 98 serverov, takmer 1000 tlačiarní, 300 dataprojektorov, 20 interaktívnych tabulí, ktoré majú vyučujúci k dispozícii. Fakulta má v evidencii 781 počítačov, z toho 356 má pripojenie na WIFI, 12 počítačov je k dispozícii študentom v rámci záujmovej činnosti. V evidencii fakulty je aj 278 tlačiarní a 58 samostatných skenerov. Všetky počítače sú pripojené na internet a môžu využívať službu e-mail. FF PU si spravuje www stránku v rámci celouniverzitnej webovej stránky, niektoré inštitúty fakulty majú vytvorené vlastné www stránky pod doménou unipo.sk alebo ff.unipo.sk. Na vlastných serveroch fakulta ďalej spravuje stránky alumni (alumni.ff.unipo.sk), espes (espes.ff.unipo.sk), unipopress (unipopress.ff.unipo.sk), Akademický Prešov (http://ff.unipo.sk/ap/), moodle (e.ff.unipo.sk) a ďalšie.

Študenti FF PU majú k dispozícii šesť učební výpočtovej techniky, z toho jedna slúži na voľný vstup študentom. Prednáškové miestnosti sú vybavené projektormi a výpočtovou technikou, sieťové prvky (switche) sú manažovateľné, ponúkajú väčšie možnosti na správu a riadenie siete. Servery využívajú virtuálne technológie. V objekte VŠA je vybudovaná WiFi sieť.

Výučba všetkých predmetov študijného programu na Inštitúte slovakistiky a mediálnych štúdií prebieha v priestoroch FF PU vybavených na zodpovedajúcej úrovni potrebnej na výučbu jednotlivých disciplín. V prednáškových a v seminárnych miestnostiach sú umiestnené počítače s dataprojektormi a vysokorýchlostným pripojením na internet, čo umožňuje poskytnutie moderných foriem prezentácií odbornej problematiky. V rámci inštitútu je k dispozícii odborná učebňa s počítačom napojeným na vysokorýchlostný internet, s dataprojektorom a s interaktívnou tabuľou. Ďalšia učebňa umožňuje výučbu predmetov s použitím nových technológií, ako napr. tablety. Z projektov, ktoré riešia vyučujúci inštitútu sa priebežne zakupujú licencie a vstupy do databáz rôznych aplikácií zohľadňujúce špecifické potreby žiaka, na realizáciu výskumných úloh študentov (Text inspector, RazKids a pod.).

Materiálne a technické zabezpečenie študijného programu na Prešovskej univerzite v Prešove je pestré a dostačujúce na realizáciu praktických úloh spojených s vyučovaním a odbornou praxou študentov, ako aj uskutočňovaným vedeckým výskumom. Študenti majú k dispozícii špecializované učebné priestory a priestory slúžiace na potreby praxe (fonetické laboratórium, mediálne laboratórium, internetová študentská televízia Mediálka, redakčné centrum časopisu UnipoPress). Ďalšie pracoviská, využiteľné (a reálne využívané) na praktický výcvik študentov, sú Audiovizuálne štúdio Centra celoživotného a kompetenčného vzdelávania PU v Prešove, redakcia univerzitného časopisu Na Pulze, internátne rozhlasové štúdio Rádio PaF, umiestnené v blízkych priestoroch študentského domova.

Rozdelenie techniky do viacerých priestorov umožňuje pružne prispôsobiť jednotlivé miestnosti požiadavkám výučby.

Rozvíja sa aj finančne náročný projekt televízneho štúdia na Prešovskej univerzite: už zakúpené technické vybavenie (počítače, kamery, osvetľovacia a zvuková technika, snímací, strihový a editačný softvér) boli po rekonštrukcii priestorov pridelených fakultou nainštalované.

Na inštitúte je ako pedagógom, tak študentom k dispozícii inštitútová knižnica; knižnica svojím knižným fondom zodpovedá bezprostredným, špecifickým potrebám študentov, disponuje širokou škálou učebníc, učebných materiálov, odbornej literatúry a beletrie. Študenti majú možnosť využívať aj Univerzitnú knižnicu, ktorá poskytuje širokú škálu služieb: výpožičky kníh, študovňu so širokou ponukou odborných časopisov, medzikniničnú výpožičnú službu, prístup k medzinárodným elektronickým bibliografickým databázam, rešeršnú činnosť, počítačové vybavenie na využívanie Internetu.

b) Charakteristika informačného zabezpečenia študijného programu (prístup k študijnej literatúre podľa informačných listov predmetov), prístup k informačným databázam a ďalším informačným zdrojom, informačným technológiám a podobne).

Prístup k študijnej literatúre, informačným databázam a ďalším informačným zdrojom poskytuje študentom predovšetkým Univerzitná knižnica Prešovskej univerzity. UK PU zabezpečuje aj konzultantské služby, reprografické služby a bibliografická registrácia záverečných prác, prevádzkovanie Digitálnej knižnice UK PU, usporiadanie výstav vedeckej literatúry, výstav umeleckých diel, koncertov, prezentácií, odborných knihovníckych podujatí a pod. Knižničný fond obsahuje spolu takmer 225 000 knižničných jednotiek (ročný prírastok knižničného fondu je cca 4 000 kn. j. a 250 titulov periodík, pričom nákup dokumentov je realizovaný na základe požiadaviek fakúlt s cieľom rovnomerného nákupu pre potreby všetkých študijných programov na PU). Od roku 2004 knižnica buduje Digitálnu knižnicu, databázu elektronických plnotextových publikácií vytvorených zamestnancami univerzity, ktorá obsahuje vyše 800 publikácií. V 6 študovniach (z toho 2 sú databázové) je k dispozícii 303 študijných miest. Knižnica disponuje vlastnou počítačovou sieťou (PULIBnet) so 4 servermi, 84 počítačmi, z toho pre používateľov je vyhradených 45 počítačov. Každoročne vydáva bibliografiu publikačnej činnosti PU. Knižnica poskytuje prístup do 9 platených plnotextových databázových centier (EBSCO, Gale, ProQuest, Science Direct, Scopus, Springer, Taylor and Francis, Web of Knowledge, Wiley).

Všetky pracoviská a všetky učebne sú pripojené do univerzitnej siete, k dispozícii je špeciálne programové vybavenie (štatistický softvér, e-learningové systémy, internetové médiá, prostriedky umožňujú zdravotne postihnutým zúčastňovať sa riadneho vyučovacieho procesu). PU má prenajatú multilicenciu štatistického softvéru Statistica. Oprávnenými užívateľmi licencie sú všetci učitelia, študenti a zamestnanci univerzity. V rámci projektov zo ŠF EÚ bol dodaný v roku 2011 systém pre automatizované spracovanie testov pre všetky

fakulty PU. Študenti majú tiež voľný prístup na internet v priestoroch vysokoškolského areálu a študentského domova, ktorý je plne pokrytý wifi signálom.

c) Charakteristika a rozsah dištančného vzdelávania uplatňovaná v študijnom programe s priradením k predmetom. Prístupy, manuály e-learningových portálov. Postupy pri prechode z prezenčného na dištančné vzdelávanie.

Výučba dištančnou metódou sprístupňuje obsah vzdelávania tak, aby študent dokázal autonómne fungovať. Na sprístupnenie obsahu sa využíva viacero prostriedkov, predovšetkým LMS Moodle, nový centrálny LMS systém EKP zakúpený v rámci projektov zo ŠF EÚ a platforma Microsoft Teams. Základné informácie o e-learnigových nástrojoch a technickú podporu poskytuje CVT PU (https://www.unipo.sk/cvtpu/hlavne-sekcie/sluzby/elearning/).

E-learningové prostredie LMS Moodle je vyučujúcimi a študentami dlhodobo využívané, kurzy pre študentov programu učiteľstvo slovenského jazyka a literatúry v kombinácii sú dostupné na: https://e.ff.unipo.sk/course/index.php?categoryid=43. V prípade technických problémov je možné kontaktovať správcu LMS, Mgr. Ladislava Palka (ladislav.palko@unipo.sk).

Všetci zamestnanci a študenti PU využívajú balík služieb Office 365, ktorého súčasťou je platforma Microsoft Teams s funkcionalitou „classroom", umožňujúcou vytvoriť študijné skupiny a realizovať prednášky a semináre v reálnom čase. Technickú podporu študentom a vyučujúcim poskytuje CVT PU, Ing. Radko Modranský (radko.modransky@unipo.sk). Na kontrolu dosiahnutých výsledkov dištančného vzdelávania sa využívajú testovacie nástroje oboch platforiem, LMS Moodle aj Office 365 Forms.

Postup pri prechode z prezenčného na dištančné vzdelávanie sa riadi Opatreniami rektora, zverejňovanými na https://www.unipo.sk/aktuality/. Informácie o realizovaní dištančnej výučby, postupy, manuály a videonávody na používanie e-learningových nástrojov sú dostupné na: https://www.unipo.sk/vzdelavanie/dist/.

d) Partneri vysokej školy pri zabezpečovaní vzdelávacích činností študijného programu a charakteristika ich participácie.

Partnermi PU pri zabezpečovaní predmetov Súvislá pedagogická prax 1, 2, 3 sú základné a stredné školy v Prešove so štatútom Cvičná škola PU v Prešove (https://www.unipo.sk/fakulta-humanitnych-prirodnych-vied/katedry/upap-fhpv/oppp/statut/), ale aj ďalšie spolupracujúce školy, uvedené v Zozname škôl so zmluvou o spolupráci (https://www.unipo.sk/fakulta-humanitnych-prirodnych-vied/katedry/upap-fhpv/oppp/zoznam-skol/). Pri realizácii predmetu Literárna exkurzia sú dlhoročnými partnermi Literárne múzeum SNK, Matica slovenská, RTVS a ďalšie kultúrne inštitúcie na Slovensku. Študenti profitujú zo spolupráce vyučujúcich s výskumnými ústavmi SAV, Jazykovedným ústavom Ľudovíta Štúra, Ústavom slovenskej literatúry a Ústavom svetovej literatúry, s vedecko-pedagogickými pracoviskami slovakistického zamerania na slovenských univerzitách (participácia na spoločných výskumných grantoch, vystúpenia na konferenciách, spoločné publikačné výstupy) a zahraničných univerzitách v Čechách, Maďarsku, Poľsku, Chorvátsku, Slovinsku, Bulharsku, Srbsku alebo na Ukrajine (výmenné pobyty študentov a vyučujúcich, pozvané prednášky), ale tiež s pracoviskami RTVS (príprava popularizačno-vzdelávacích pásiem, relácií, napríklad Autor na dnes) a s občianskymi združeniami (FACE – Fórum alternatívnej kultúry a vzdelávania).

e) Charakteristika možností sociálneho, športového, kultúrneho, duchovného a spoločenského vyžitia.

Študenti učiteľského kombinačného študijného programu slovenský jazyk a literatúra majú možnosti vyžitia, ktoré ponúka mesto Prešov a jeho okolie, univerzita a fakulta pre všetkých študentov, ale aj špeciálne možnosti, ktoré vytvára ponuka Inštitútu slovakistiky a mediálnych štúdií osobitne pre študentov svojich študijných programov.

Študenti programu slovenský jazyk a literatúra majú možnosť rozvíjať aktivity, ktoré sú extenziou študovaného programu vo voľnom čase:

- *možnosť prispievať a redakčne spolupracovať s Časopisom akademickej obce Prešovskej univerzity v Prešove NA PULZE (http://napulze.unipo.sk/tiraz),*
- *zúčastniť sa študentských katedrových a fakultných vedeckých konferencií a publikovať v zborníkoch v Digitálnej knižnici FF PU (výberovo http://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Slancova1, http://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Slancova2, http://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Olostiak15);*
- *pracovať v médiách (Televízia Mediálka, UNIPO Press, Rádio PaF);*
- *aktívne alebo divácky sa zúčastniť v súťaži umeleckej tvorivosti vysokoškolákov Slovenska Akademický Prešov.*

Študentom sa ubytovanie poskytuje v štyroch samostatných zariadeniach: ŠD – Ul. 17. novembra č. 11; ŠD – Ul. 17. novembra č. 13; ŠD – Námestie Mládeže č. 2; ŠD – Exnárova č. 36) a 2 špecializovaných pracoviskách (Pravoslávny kňazský seminár; Gréckokatolícky kňazský seminár). Ubytovanie študentov je riešené v dvoj-štvorlôžkových izbách s kompletným sociálnym vybavením v bunkovom systéme. V roku 2018 sa začala rekonštrukcia ŠD 17. novembra 11 a 13, ktorá bola ukončená koncom roka 2019. Vo všetkých prevádzkach je zavedené internetové pripojenie priamo v izbách. Ubytovaným je k dispozícii televízna miestnosť, práčovňa a čajové kuchynky na každom poschodí. Na 11. poschodí je študentom k dispozícii Univerzitné pastoračné centrum. V areáli svoje služby ponúka kaderníctvo, kozmetika a zdravotné stredisko.

Študenti univerzity majú možnosť športového vyžitia v športových objektoch PU, ako sú plaváreň, posilňovňa, viacúčelový športový areál a multifunkčné ihrisko. V oboch semestroch kalendárneho roka 2019 FŠ organizovala pre študentov univerzity Vysokoškolskú mix-volejbalovú ligu a Futbalovú miniligu PU, o ktoré je neustály záujem. Dlhoročnú tradíciu majú aj Univerzitné dni športu organizované FŠ, do ktorých bolo v roku 2019 aktívne zapojených takmer 600 študentov. Študenti univerzity môžu svoje športové záujmy rozvíjať aj v niekoľkých športových oddieloch a kluboch TJ Slávia PU Prešov. Jej členskú základňu tvorí každoročne okolo 300 športovcov. FŠ každoročne organizuje aj viacero periodických i neperiodických športových a športovo-vzdelávacích aktivít nielen pre študentov, ale aj pre širokú verejnosť rôzneho veku (Jarný beh; Detská športová olympiáda materských škôl; Olympijský päťboj seniorov; Beh olympijského dňa; Športáčik; pohybový program ProSenior).

Na PU v Prešove pôsobí 11 umeleckých súborov, ktoré sú členmi Rady pre umeleckú činnosť univerzity. Členmi súborov sú prevažne študenti univerzity. Umelecké súbory univerzity sú príkladom využitia voľného času vysokoškolákov, reprezentujú univerzitu na domácich a zahraničných umeleckých podujatiach ako: akademické súťaže, prehliadky, festivaly, televízne a rozhlasové vystúpenia, nahrávky, významnou mierou ovplyvňujú kultúrno-spoločenský život na univerzite vystúpeniami samostatnými aj na univerzitných a fakultných slávnostných podujatiach, reprezentujú a vytvárajú imidž univerzite v rámci mesta Prešov, Prešovského kraja, v celoštátnom aj medzinárodnom meradle.

Univerzitné pastoračné centrum Dr. Štefana Héseka v Prešove (ďalej UPC, http://upc.unipo.sk/) je súčasťou celoslovenskej siete univerzitných pastoračných centier. Jeho hlavnou úlohou je starostlivosť o duchovné potreby vysokoškolských študentov a pedagógov. UPC pre svoje aktivity na PU využíva kaplnku v ŠD na Ul. 17. novembra, TV miestnosť v ŠD Exnárova 36 a priestory auly č. 100 na FHPV. Na PU vyvíja aktivity v duchovnej oblasti aj Gréckokatolícke mládežnícke pastoračné centrum (GMPC, www.gmpc.grkatpo.sk), ktorého zriaďovateľom je Arcibiskupský úrad v Prešove. GMPC veľmi intenzívne spolupracuje s GTF PU a ponúka rôzne voľnočasové aktivity. Úlohou tohto centra je ponúknuť zväčša mladým ľuďom pôsobiacim a študujúcim v meste Prešov priestor na spoločné stretávanie sa, nadväzovanie dialógu, plnšie prežívanie svojej viery ako aj vzájomnosti medzi sebou a svetom.

f) Možnosti a podmienky účasti študentov študijného programu na mobilitách a stážach (s uvedením kontaktov), pokyny na prihlasovanie, pravidlá uznávania tohto vzdelávania.

Študenti predkladaného študijného programu majú možnosť zúčastniť sa na mobilitách v odbore Materinský jazyk-slovenčina v Českej republike (Ostravská univerzita v Ostrave, Univerzita Karlova v Prahe, Univerzita Palackého v Olomouci) alebo v Maďarsku (Pedagogická fakulta Gyulu Juhásza Univerzity v Szegede). Okrem toho sa môžu zúčastniť na mobilitách v odbore Jazyky a filológia v Poľsku (Polish Academy of Sciences), v odbore Lingvistika (Filozofická fakulta Univerzita Karlova v Prahe) a v odbore Slovanské jazyky (University of Warsaw).

Pokyny na prihlasovanie sú obsiahnuté v časti 5.2 Popis priebehu procesov a podprocesov v dokumente Postup realizácie odchádzajúcich študentských mobilít v rámci programu Erasmus+. Tieto pokyny sa vzťahujú aj na študentské stáže. Postup je dostupný na https://www.unipo.sk/public/media/21250/05_21_opatrenie_outgoing_student_mobility_pravne_uvv.pdf a vysvetľuje všetky etapy prípravy, realizácie mobility/stáže a uznania výsledkov získaných v zahraničí po návrate. Študenti môžu postup konzultovať s katedrovou koordinátorkou.

Študent získa základné informácie o výzve a podávaní prihlášok z webovej stránky PU https://www.unipo.sk/zahranicie/erasmus. Rada pre zahraničné vzťahy (prorektor a prodekani pre zahraničné vzťahy) stanoví a zverejní termín výberu študentov na mobilitu - spravidla prvý marcový týždeň. Úspešný uchádzač pripraví s katedrovým Erasmus koordinátorom Zmluvu o štúdiu (Learning Agreement for studies) a s každým vyučujúcim spíše spôsob uznania predmetov na domácej inštitúcii v Dohode o prenose kreditov. Prijímajúca inštitúcia vydá študentovi na konci mobility Potvrdenie o absolvovaných predmetoch a výsledkoch (Transcript of records) a Certifikát o dĺžke pobytu. Pravidlá uznávania tohto vzdelávania formuluje časť IV. Uznanie výsledkov uvedeného dokumentu. Po návrate študent bezodkladne kontaktuje fakultného ECTS koordinátora a odovzdá mu kópiu Zmluvy o štúdiu a Výpis o absolvovaní predmetov a výsledkoch (Transcript of records). Na základe Zmluvy o štúdiu a Výpisu výsledkov zo zahraničia (Transcript of records) zabezpečí ECTS koordinátor zaznamenanie výsledkov do systému MAIS v termíne do 1 mesiaca po odovzdaní kompletnej dokumentácie. Študentovi, ktorý odovzdal dokumentáciu, je vystavený Certifikát o účasti na mobilite.

V celom procese výberu mobility, prihlasovania sa, prípravy dokumentov pred realizáciou mobility, ako aj v procese uznávania výsledkov štúdia študentovi poskytne informácie katedrová koordinátorka Erazmus+.

Kontakty:
katedrová koordinátorka programu Erasmus+ Mgr. Mária Klapáková, PhD., maria.klapakova @unipo.sk
Univerzitná koordinátorka programu Erasmus+ pre outgoing študentov Mgr. Ema Fričeková ema.fricekova@unipo.sk
Univerzitná koordinátorka programu Erasmus+ pre outgoing študentov Mgr. Vanda Tarbajová vanda.tarbajova@unipo.sk

5. Požadované schopnosti a predpoklady uchádzača o štúdium študijného programu

a) Požadované schopnosti a predpoklady potrebné na prijatie na štúdium.

Uchádzač môže byť na magisterský študijný program prijatý bez prijímacej skúšky, ak je magisterský študijný program pokračovaním bakalárskeho študijného programu v danom študijnom odbore a uchádzač vykonal štátnu skúšku z predmetov, ktoré sú ekvivalentné
predmetom štátnej skúšky zodpovedajúceho bakalárskeho študijného programu na FF PU v Prešove. Uvedené ustanovenia platia pre všetky kombinácie študijného programu slovenský jazyk a kultúra.

Ak nie sú splnené uvedené podmienky alebo ak ide o uchádzača, ktorý neabsolvoval bakalársky stupeň štúdia na FF PU v Prešove, prijímacia skúška sa koná na návrh garanta študijného programu. V tomto študijnom programe je súčasťou prijímacej skúšky vedomostný písomný test podľa vopred zverejnených tematických okruhov, ktorým sa overí spôsobilosť uchádzača. Prihlášku na štúdium môže zaslať aj taký uchádzač, ktorý doposiaľ pre daný typ štúdia nevykonal bakalársku štátnu skúšku a nemôže o jej vykonaní v prihláške uviesť príslušné údaje. Takýto uchádzač predloží doklad o vykonaní tejto skúšky dodatočne, najneskôr v termíne stanovenom fakultou. Pokiaľ uchádzač tento doklad nepredloží, na štúdium nemôže byť prijatý.

Medzi rámcové požadované schopnosti a predpoklady uchádzača patrí:

- *schopnosť tvoriť, hodnotiť a upravovať ústne a písomné komunikáty;*
- *teoretické a praktické ovládanie slovenského jazyka;*
- *poznať zákonitosti stavby a fungovania slovenského jazyka;*
- *znalosti z teórie a dejín odborného a umeleckého prekladu*
- *poznať pojmy z teórie a dejín slovenskej literatúry a kultúry;*
- *spôsobilosť interpretovať a hodnotiť literatúru (literárne dielo);*
- *schopnosť realizovať komplexnú gramatickú analýzu a interpretáciu umeleckého textu.*

Rámcové požiadavky sú konkretizované v tematických okruhoch a požiadavkách na prijímacie skúšky, ktoré bývajú v dostatočnom časovom predstihu zverejnené na https://www.unipo.sk/public/media/23882/FF%20PU%20moznosti%20studia%202022-2023%20Mgr%20final.pdf.

b) Postupy prijímania na štúdium.

Postupy prijímania na štúdium ustanovuje Študijný poriadok PU v Prešove v čl. 3–8, dostupný na https://www.unipo.sk/public/media/14733/stud_por2018.pdf.pdf. Vymedzuje základné a ďalšie podmienky prijatia na štúdium, spôsob zverejnenia podmienok prijatia na štúdium, proces prijímacieho konania, náležitosti týkajúce sa rozhodnutia o výsledku prijímacieho konania a možnosti preskúmania rozhodnutia.

Základnou podmienkou prijatia na štúdium študijného programu druhého stupňa podľa § 56 ods. 2 zákona je vysokoškolské vzdelanie prvého stupňa alebo vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa, pričom súčet počtu získaných kreditov za predchádzajúce vysokoškolské štúdium, ktorým bolo získané vysokoškolské vzdelanie, a počtu kreditov potrebných na riadne skončenie študijného programu druhého stupňa, na ktorý sa uchádzač hlási, musí byť najmenej 300 kreditov.

Na webovej stránke fakulty v časti Možnosti štúdia https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/moznosti-studia/ sú pre uchádzačov zverejnené podmienky prijatia, zoznam kombinácií, všeobecné informácie o prijímacom konaní aj špeciálne informácie k vybraným kombináciám predmetov. Pre uchádzačov sú na tomto mieste prístupné Zásady prijímacieho konania Filozofickej fakulty Prešovskej univerzity v Prešove.

Prijímacie konanie je spoľahlivé, spravodlivé a transparentné. Kritériá a požiadavky na uchádzačov sú vopred zverejnené a ľahko prístupné. Podmienky prijímacieho konania sú inkluzívne a zaručujú rovnaké príležitosti každému uchádzačovi, ktorý preukáže potrebné predpoklady na absolvovanie štúdia.

c) Výsledky prijímacieho konania za posledné obdobie.

Výsledky prijímacieho konania v zmysle prihlásených uchádzačov, prijatých a zapísaných študentov na prekladateľský a tlmočnícky kombinačný študijný program (slovenský jazyk a kultúra) v rokoch 2019 až 2021. Študijný program na magisterskom stupni začal od akademického roku 2019/2020.

2021
Prihlášky 21
Prijatí 20
Zapísaní 10

2020
Prihlášky 11
Prijatí 11
Zapísaní 7

2019
Prihlášky 7
Prijatí 6
Zapísaní 6

6. Spätná väzba na kvalitu poskytovaného vzdelávania

a) Postupy monitorovania a hodnotenia názorov študentov na kvalitu študijného programu.

V súlade so zákonom o vysokých školách študenti majú možnosť vyjadriť svoj názor na predmety štúdia a ich vyučujúcich, ako aj názor na podmienky štúdia formou anonymných dotazníkov. Hodnotenia sú realizované minimálne dvakrát ročne vždy po ukončení semestra, využívajúc informačný systém MAIS. Využívajú sa dve ankety: Hodnotenie študijných programov v MAIS (všeobecná anketa) a Hodnotenie predmetov v MAIS (predmetová anketa). Hodnotenie programov je realizované i z pohľadu pedagógov, pričom sa prehodnocuje vhodnosť skladby predmetov a zaradenie predmetov v rámci OŠP.

Spätná väzba od študentov je relatívne nízka, a preto sa hľadajú nové nástroje motivovania študentov k podávaniu spätnej väzby, ako aj nástrojov jej doručovania. Viacero vyučujúcich Inštitútu slovakistiky a mediálnych štúdií využíva aj vlastné formy spätnej väzby, aby študentom umožnili voľnejšie sa vyjadriť ku kvalite jednotlivých aspektov štúdia. Ide napr. o vlastné dotazníky distribuované na konci semestra, ktoré zohľadňujú jedinečnosť študijného programu a jeho predmetov. Spätná väzba sa tiež realizuje priebežne v podobe pravidelných konzultácií, ktorých termíny sú vždy na začiatku semestra zverejnené na stránke inštitútu či katedry, ako aj formou skupinových alebo individuálnych rozhovorov so študentmi a absolventmi. Podnety sú vyučujúcimi a vedúcimi pracovísk priebežne sumarizované, vyhodnocované, podľa potreby konzultované s príslušnými pracovníkmi (vedenie katedry, inštitútu, fakulty či univerzity) a zohľadňované vo fungovaní príslušných zložiek študijného programu.

b) Výsledky spätnej väzby študentov a súvisiace opatrenia na zvyšovania kvality študijného programu.

Po uzavretí ankety Hodnotenie predmetov v MAIS (predmetová anketa) sú jej výsledky dostupné učiteľom príslušných predmetov a vedúcim pracovísk. Vyhodnotenie ankety Hodnotenie študijných programov je prístupné vedúcim pracovísk, ktorí ho môžu využiť na skvalitňovanie ŠP. Podnety získané z ankiet, dotazníkov, rozhovorov so študentmi sú vyučujúcimi a vedúcimi pracovísk priebežne vyhodnocované. K opatreniam na zvyšovanie kvality študijného programu patrí okrem klasických foriem hospitácií na hodinách a na štátnych záverečných skúškach aj pridávanie vedúcich zamestnancov do skupín MS Teams, predloženie a kontrola prezenčných listín z online výučby či kontrola videonahrávok a študijných materiálov zverejňovaných pre potreby štúdia. Takým spôsobom bolo možné na úrovni inštitútov sledovať a vyhodnocovať priebeh výučby aj v dištančnej forme.

Výsledky hodnotenia spätnej väzby študentov sú zahrnuté do výročných správ, ktoré sú predkladané vedeckým radám a akademickým senátom, ktorých súčasťou sú i študenti. Následne sú zverejnené na weboch fakúlt a univerzity. Jednotlivé výsledky správ sa tak stávajú podkladom pre hľadanie postupov k skvalitneniu študijného programu.

Výročná správa o vzdelávaní je dostupná na https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/vzdelavanie/spravy-vzdelavanie/.

c) Výsledky spätnej väzby absolventov a súvisiace opatrenia na zvyšovania kvality študijného programu.

Spätná väzba absolventov bola realizovaná z univerzitnej úrovne, pričom bola konštatovaná relatívne nízke zapojenie. To môže byť zapríčinené aj tým, že 90% študentov pokračuje vo svojom štúdiu na magisterskom stupni a teda sa nevnímajú ako absolventi. Spätná väzba, ktorú sme získali je však veľmi dôležitá a opakovane v nej študenti vyjadrovali potrebu zvýšenia priestoru pre rozvoj komunikácie. Dokonca študenti vyjadrovali návrhy na zavedenie povinného predmetu s týmto zameraním. Na základe tejto spätnej väzby už predložený spis zohľadnil tieto návrhy. Dotazník spätnej väzby absolventov nevyužíva mnoho študentov, teda výsledky nie vždy možno považovať za smerodajné. Ďalším zo spôsobov získavania spätnej väzby od študentov FF PU je Klub absolventov Filozofickej fakulty https://alumni.ff.unipo.sk/, ktorý slúži ako komunikačný kanál medzi FF a jej absolventmi, ktorého cieľom je integrácia absolventov do života fakulty, komunikácia s nimi a získanie spätnej väzby. Absolventi študijného programu sú zapojení do tvorby študijného programu, poskytujú cennú spätnú väzbu, pripomienky a návrhy v procese pripomienkovania a posudzovania študijného programu (pozri aj časť 2c opisu ŠP).

7. Odkazy na ďalšie relevantné vnútorné predpisy a informácie týkajúce sa štúdia alebo študenta študijného programu (napr. sprievodca štúdiom, ubytovacie poriadky, smernica o poplatkoch, usmernenia pre študentské pôžičky a podobne).

Príručka pre študentov
https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/vzdelavanie/prirucka-pre-studentov/

Úvod do vysokoškolského štúdia, orientačné informácie
https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/vzdelavanie/uvod-do-vysokoskolskeho-studia/

Štipendijný poriadok PU:
Link: https://www.unipo.sk/public/media/24024/Stipendijny_poriadok2013-final.pdf

Informácie o sociálnych štipendiách:
Link: https://www.unipo.sk/vseobecne-informacie/uvod/stip

Informácie o študentských pôžičkách:
Link: https://www.unipo.sk/public/media/24024/Stipendijny_poriadok2013-final.pdf (čl. 9)

Tlačivá, fakultné, univerzitné a celoslovenské dokumenty
https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/tlaciva-dokumenty/

Cenník poplatkov za štúdium 2021/2022
https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/tlaciva-dokumenty/

Fond na podporu vzdelávania, poskytovanie študentských pôžičiek
https://www.unipo.sk/filozoficka-fakulta/vzdelavanie/studen-pozic-fond/

Ubytovací poriadok, Domový poriadok
https://www.unipo.sk/sdj/hlavne-sekcie/dokumenty/